

GTC190X

- ES** · Guía de mantenimiento
- FR** · Guide d'entretien
- IT** · Guida alla manutenzione
- CAT** · Guia de manteniment
- EN** · Maintenance guide
- DE** · Leitfaden zur Wartung
- PT** · Guia de manutenção

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3
ICONOS DE ADVERTENCIA	7
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	8
CONTENIDO DE LA CAJA	9
MONTAJE	10
USO DEL PRODUCTO	11
MANTENIMIENTO	13
IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	16
ELIMINACIÓN Y RECICLAJE	16
GARANTÍA	16
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)	17

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir este producto GREENCUT. Estamos seguros de que apreciará su calidad y cubrirá sus necesidades por un largo periodo de tiempo.

Recuerde que puede contactar con nuestro Servicio Técnico Oficial para consultas sobre montaje, uso, mantenimiento, identificación y solución de problemas y para la compra de recambios y/o accesorios.



ATENCIÓN: Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto. El incumplimiento de las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad puede causar daños en el usuario y/o en el propio producto. El fabricante no se hace responsable de los accidentes y daños causados al usuario, a terceras personas y a objetos, como resultado de hacer caso omiso del contenido de este manual.

Este producto no está destinado para un uso profesional.

Guarde este manual de instrucciones para una referencia futura. Si vende este producto recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

NORMAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Los siguientes símbolos y palabras de señalización tienen el objetivo de explicar los riesgos e información relacionados con este producto.

SÍMBOLO	PALABRA	SIGNIFICADO
	ATENCIÓN	Indica una situación peligrosa a la que hay que prestar una atención especial para evitar cualquier tipo de lesión y/o desperfectos en la máquina.
	NOTA	Indica información útil que puede facilitar el trabajo.



ATENCIÓN: Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar este producto. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Toda la información incluida en este manual es relevante para su propia seguridad y la de su entorno. Si tiene alguna duda sobre la información incluida en este manual consulte a un profesional o contacte con el Servicio Técnico Oficial.

La siguiente información sobre peligros y precauciones incluye las situaciones más probables que se pueden originar durante el uso de esta máquina. Consulte toda la documentación, embalaje y las etiquetas del producto antes de utilizarlo.

Si se encuentra con una situación no descrita en este manual utilice el sentido común para utilizar la máquina de la forma más segura posible y, si ve peligro no utilice la máquina.

USUARIOS

- Este producto ha sido diseñado para ser manipulado por usuarios mayores de edad que hayan leído y entendido estas instrucciones. No permita que menores de edad y personas que no entiendan estas instrucciones utilicen el producto.
- Antes de utilizar este producto familiarícese con el mismo. Asegúrese de que conoce donde están todos los controles, los dispositivos de seguridad y la manera en que se deben utilizar.
- Si usted es un usuario inexperto le recomendamos que practique realizando trabajos sencillos y, si es posible, en compañía de una persona con experiencia.

SEGURIDAD PERSONAL

- No fuerce esta máquina. Use esta máquina, accesorios, útiles, etc. de acuerdo con estas instrucciones teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a desarrollar. Usar esta máquina para fines no previstos puede causar una situación de peligro.
- Esté alerta, vigile lo que está haciendo cuando maneje esta máquina.
- No use esta máquina cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Evite la inhalación de los gases de escape. Esta máquina produce gases peligrosos como el monóxido de carbono que pueden causar mareos, desmayos o la muerte.
- Compruebe que todos los elementos de seguridad están instalados y en buen estado. No utilice esta máquina si alguno de sus componentes está dañado.
- Mantenga siempre un apoyo apropiado de los pies y conserve el equilibrio en todo momento. Esté atento cuando trabaje o se mueva con la máquina por pendientes y tenga especial cuidado cuando cambie de dirección en una pendiente. No utilice esta máquina en pendientes superiores a 15°.
- Sujete siempre la máquina por las empuñaduras con ambas manos y coloque siempre su cuerpo detrás.
- Antes de comenzar a trabajar con la máquina compruebe que las fresas no están en contacto con ningún objeto y que se pueden mover libremente.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de los elementos de corte y piezas en movimiento cuando la máquina esté funcionando.
- No toque ninguno de los componentes del motor mientras la máquina está en marcha o justo después de haberla parado debido a las altas temperaturas que alcanzan.
- No haga funcionar la máquina bajo la lluvia o en condiciones de extrema humedad.
- No deje esta máquina en funcionamiento sin vigilancia.

ROPA DE TRABAJO

- Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles. Recomendamos el uso de:
 - Protección ocular (gafas seguridad).
 - Protección auditiva.
 - Protección para la cabeza y la cara (casco y mascarilla).
 - Protección para las manos (guantes resistentes y antideslizantes).
 - Protección para los pies (calzado de seguridad antideslizante).

VIBRACIONES

- Un nivel de vibraciones elevado y periodos largos de exposición son los factores que contribuyen a la enfermedad de los dedos blancos (Fenómeno de Raynaud). Con el fin de reducir el riesgo de la enfermedad de los dedos blancos es necesario que tenga en cuenta estas recomendaciones:
 - Usar siempre guantes.
 - Preocuparse de tener siempre las manos calientes.
 - Asegurarse que la cadena está siempre bien afilada.
 - Hacer descansos frecuentes.
 - Sujetar firmemente siempre la máquina por las empuñaduras.
- Si detecta algunos de los síntomas de la enfermedad de los dedos blancos consulte inmediatamente a su médico.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- No utilice la máquina a temperaturas extremas.
- Mantenga la máquina alejada de la humedad excesiva.
- No utilice esta máquina en atmosferas explosivas en presencia de líquidos inflamables, gases y polvo.
- Nunca arranque la máquina en una habitación o recinto cerrado. Los gases del escape y los vapores del combustible contienen monóxido de carbono y sustancias químicas peligrosas.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- Retire todos los objetos de la zona de trabajo antes de arrancar esta máquina. Los objetos que se encuentren cerca del producto pueden ser tocados y proyectados por la máquina causando daños personales.
- No utilice esta máquina en zonas donde pueda existir cableado o tuberías enterradas.
- Mantenga alejados a los niños, personas o animales mientras maneja esta máquina.
- Cuando el trabajo sea realizado simultáneamente por dos o más personas, siempre compruebe la ubicación de los otros y mantenga una distancia suficiente para garantizar la seguridad.
- Recuerde que el operador de la máquina es responsable de los peligros y accidentes causados a otras personas o cosas. El fabricante no será en ningún caso responsable de los daños provocados por un uso indebido o incorrecto de esta máquina.

SEGURIDAD EN EL USO DE COMBUSTIBLES

- El combustible y el aceite son peligrosos. No los inhale ni ingiera. Si ingiere combustible y/o aceite acuda rápidamente a su médico. Si entra en contacto con el combustible o con el aceite límpiese con abundante agua y jabón inmediatamente, si después siente los ojos o la piel irritados consulte lo antes posible con un médico.
- No reposte combustible en lugares cerrados o mal ventilados. Los vapores del combustible y el aceite contienen sustancias químicas peligrosas.
- El combustible y el aceite son sustancias químicas peligrosas y altamente inflamables. No acerque llamas, chispas o fuentes de calor a la máquina. No fume mientras transporta combustible, cuando rellene el depósito o cuando esté trabajando. En caso de incendio, apague el fuego con un extintor de polvo seco.
- Apague siempre el motor antes de repostar.
- Repueste combustible siempre en áreas bien ventiladas y nunca con el motor en marcha, o caliente.
- Si encuentra una fuga de combustible, no arranque ni haga funcionar el motor hasta que se haya reparado la fuga.
- Asegúrese que el tapón del combustible queda correctamente cerrado.
- El combustible almacenado en el carburador durante largos periodos de tiempo puede causar un arranque duro e incrementar las reparaciones y el mantenimiento de la máquina.
- Almacene siempre el combustible en recipientes homologados. No utilice combustible almacenado por más de 2 meses, hará más difícil el arranque y producirá un rendimiento insatisfactorio del motor.

SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- No modifique los controles del producto.
- Compruebe regularmente que no hay piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al correcto funcionamiento de la máquina.
- Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o deterioradas únicamente con piezas de repuesto originales.
- Lleve a cabo un mantenimiento periódico de la máquina. No intente ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en este manual de instrucciones. Le recomendamos que el mantenimiento y reparaciones no descritos en este manual sean realizados por el Servicio Técnico Oficial.
- Al terminar el trabajo limpie siempre el polvo y la suciedad de la máquina, especialmente el depósito de combustible, sus alrededores y el filtro de aire.
- Apague la máquina y desconecte la bujía antes de efectuar cualquier ajuste, llenado de combustible, cambio de accesorios, mantenimiento, transporte o almacenamiento de esta máquina.
- Mantenga las empuñaduras de esta máquina secas y limpias.
- Si la máquina comienza a vibrar de modo extraño apáguela y examínela para encontrar la causa. Si no detecta la razón lleve su máquina al Servicio Técnico Oficial.
- Reduzca el régimen de giro del motor cuando vaya a apagarlo. Si el motor está provisto de una válvula de corte de combustible, úsela cuando el motor haya parado.
- Para evitar quemaduras o riesgos de incendio, deje que el equipo se enfríe por completo antes de transportarlo o almacenarlo.
- Para llevar a cabo el transporte del producto asegúrese de que el motor está detenido y que la máquina está correctamente asegurada para evitar que se vuelque, derrame combustible o se dañe.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas ambientales o en lugares húmedos o mojados.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

SERVICIO

- Haga revisar periódicamente el producto por un técnico cualificado y use solamente piezas de recambio originales. Ante cualquier duda póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

ICONOS DE ADVERTENCIA

Los iconos en las etiquetas de advertencia que aparecen en ésta máquina y/o en el manual indican información necesaria para la utilización segura de ésta máquina.



¡Atención peligro!



Compruebe que no existen fugas de combustible.



Lea atentamente este manual antes de poner la máquina en marcha.



No use esta máquina en pendientes con más de un 15° de desnivel.



Use casco de seguridad.



Las personas que no están debidamente protegidas deben estar a una distancia de seguridad.



Use protección ocular y auditiva.



Mantenga a los niños alejados de la máquina.



Use mascarilla para protegerse del polvo, vapor y otros gases tóxicos.



Peligro de proyección de materiales. Tenga cuidado con los objetos que puedan ser tocados y proyectados por la máquina.



Use guantes de seguridad antideslizantes.



¡Peligro! Riesgo de amputación de los dedos. Mantenga los pies y manos lejos de la herramienta de corte.



Use protección para las piernas y botas de seguridad antideslizantes con protecciones de acero.



No acerque las manos ni cualquier otra parte del cuerpo a las partes móviles de la máquina.



¡Superficie muy caliente! No toque por riesgo de quemaduras.



Antes de realizar labores de mantenimiento o reparación en la máquina apáguela y desconecte la bujía.



¡Peligro, gases mortales! No use esta máquina en lugares cerrados o mal ventilados.



Nivel de potencia sonora garantizado XX Lwa, dB(A).



¡Combustible inflamable! Riesgo de fuego o explosión.



Deshágase de su aparato de manera ecológica. No lo tire a los contenedores de basura doméstica.



No fume o acerque llamas al combustible o a la máquina.



Cumple con las directivas CE.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CONDICIONES DE USO

Esta motoazada está destinada únicamente a labrar la tierra. Cualquier otro uso diferente al descrito anteriormente puede provocar situaciones peligrosas y exime al fabricante de toda responsabilidad.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO



- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Palanca de embrague | 9. Cuchillas |
| 2. Palanca del acelerador | 10. Silenciador |
| 3. Manillar | 11. Rueda de transporte |
| 4. Soporte del manillar | 12. Bujía |
| 5. Tirador de arranque | 13. Filtro del aire |
| 6. Soporte del manillar | 14. Cebador |
| 7. Espolón de profundidad | 15. Tapón del depósito de combustible |
| 8. Protector | |

i **NOTA:** Los productos detallados en este manual pueden variar en apariencia, inclusiones, descripción y embalaje de los mostrados o aquí descritos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GTC190X	
Motor	Gasolina 4 tiempos OHV
Cilindrada	161cc
Régimen de trabajo	3000rpm
Tipo de combustible	95 sin plomo
Capacidad de combustible	1,2L
Tipo de aceite	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacidad de aceite	0,4L
Anchura de trabajo	560mm
Profundidad de trabajo	130mm
Nivel de potencia sonora	93dB
Peso	31Kg



NOTA: GREENCUT se reserva el derecho de modificar las características técnicas sin previo aviso.

CONTENIDO DE LA CAJA

Esta máquina incluye los siguientes elementos que usted encontrará dentro de la caja:

- Máquina (1ud)
 - Manillar (1ud)
 - Soporte del manillar (1ud)
 - Protectores (2ud)
 - Espolón de profundidad(1ud)
 - Tornillos de montaje
 - Abrazaderas para cables (2ud)
 - Rueda de transporte (1ud)
 - Pasador de conexión de la barra del espolón (1ud)
 - Manual de instrucciones (1ud)
- Extraiga el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos.
 - Inspeccione el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
 - No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.



ATENCIÓN: Si falta o está dañada alguna pieza póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial. No utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

MONTAJE

INSTALACIÓN DEL ESPOLÓN

1. Conecte el espolón de profundidad al soporte de la barra de arrastre, elija una altura adecuada y, a continuación, bloquee la barra de arrastre con el pasador de bloqueo grande del tipo R.



MONTAJE Y AJUSTE DEL MANILLAR

1. Deslice el soporte del manillar sobre el interior de los extremos de las barras del manillar.
2. Fije las barras del manillar al soporte con los tornillos suministrados y apriételos con los dedos.
3. Deslice las manillas hacia arriba y deslice el soporte hacia abajo sobre el soporte del motocultor. Inserte el tornillo y fíjelo.
4. Inserte los tornillos a través de los orificios superiores y apriételos.

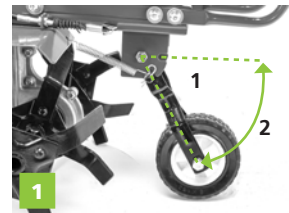


5. Para ajustar la altura del manillar, afloje los tornillos de ajuste a ambos lados, seleccione la altura adecuada y apriete el tornillo.



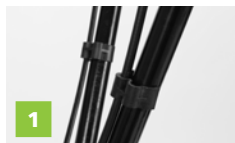
RUEDA DELANTERA

1. Tire de la rueda delantera hacia abajo para que la rueda delantera pueda girar libremente, luego levante el soporte de la rueda delantera a una posición adecuada y el soporte de la rueda delantera se fijará automáticamente por el resorte. La motozadora puede estar de pie sin ningún otro soporte.



FIJAR LAS ABRAZADERAS

1. Fije los cables en el manillar con las abrazaderas suministradas para que el cableado no sufra deformaciones.



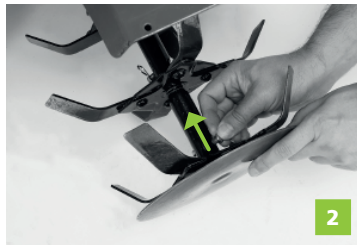
ENGRASAR TRANSMISION



SEGUIR INSTRUCCIONES DETALLADAS EN CÓDIGO QR (video explicativo)



FIJACIÓN DE LAS CUCHILLAS



1. Deslice una cuchilla al extremo del eje, inserte un pasador de tipo R y fjelo.
2. Deslice la hoja exterior al extremo, inserte el pasador de bloqueo de tipo R y fjelo.
3. Realice el mismo procedimiento para el lado contrario.

COLOCAR LOS PROTECTORES

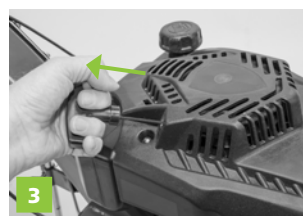
1. Coloque el guardabarros en ambos lados con las tuercas y tornillos suministrados.



USO DEL PRODUCTO

INSPECCIÓN ANTES DE COMENZAR

1. Asegúrese que la cubierta de seguridad está en su sitio y que todas las tuercas y tornillos son seguros.
2. Revise el nivel de aceite en el cárter del motor.
3. Ver el suministro de combustible. Llene el tanque de combustible a una distancia prudencial de la parte superior del tanque para proporcionar un espacio para la expansión de éste.
4. Cerciórese de que el cable de la bujía y la bujía están bien apretados.
5. Compruebe la posición de las ruedas y el bloqueo de las ruedas.
6. Verifique la posición del espón de la motoazada.
7. Examine si debajo y alrededor del motor hay signos de fugas de combustible.
8. Inspeccione las mangueras de combustible.
9. Busque si hay signos de daños en el motor.
10. Quite la suciedad del área del silenciador y del tirador de arranque.



USO

ARRANQUE EN FRÍO

1. Situe la palanca del acelerador hacia arriba a la posición "START RUN".
2. Presione el cebador 3 veces.
3. Tire del tirador de arranque lentamente una vez y deje que se retraiga con normalidad. Después tire rápidamente.
4. Suelte el tirador de arranque suavemente.



5. Cuando el motor arranque y se caliente, mueva la palanca, a la posición de trabajo (a la mitad) y aumentará la velocidad del acelerador.

ARRANQUE CON EL MOTOR CALIENTE

Siga los mismos pasos que el arranque en frío pero arranque la máquina con la palanca del acelerador situada en la posición de trabajo (a la mitad).



EMBRAGUE

El embrague conecta y desconecta la potencia del motor a la transmisión. La palanca del embrague tiene un cierre de bloqueo de seguridad que debe soltarse antes de que la palanca del embrague pueda ser presionada. Apriete la palanca del embrague, y las cuchillas giratorias girarán, suelte el embrague y se detendrán.

PARADA

En caso de emergencia:

1. Ponga la palanca de aceleración en la posición "STOP".

En uso normal:

1. Desconecte el embrague.
2. Ponga la palanca de aceleración en la posición de "STOP".

AJUSTES Y CONSEJOS



ATENCIÓN: Apague el motor antes de realizar ajustes. Tome precauciones en el momento de utilizar la palanca de retroceso.

CONSEJOS PARA LABRAR

La clave para un buen labrado es hacer un trabajo superficial en la primera pasada, y luego aumentar la profundidad.

- Labrar en profundidad dependerá de las condiciones del suelo.
- Cuando se empieza a labrar en un suelo muy duro o compacto ponga el pasador de retención en el orificio más alto. Esto le va a permitir labrar con menos profundidad. Con el regulador de profundidad en esta posición, hacer varias pasadas sobre el área a ser cultivada. Hacer luego sucesivas capas.
- Si el manillar salta o se mueve descontroladamente, baje el regulador de profundidad poniendo los dientes en un orificio más alto. Esto le va a permitir labrar con normalidad.
- Si hay hierbas o vegetación que obstruya el paso, cambie de posición del manillar para que pueda pasar.

CONSEJOS DE CULTIVO

Si usted quiere utilizar la motoazada para cultivar:

- Siembre diferentes hileras de plantas dejando entre 15 y 20 cm de distancia entre cada fila.
- Coloque la palanca del regulador de profundidad con los dientes de retención en uno de los agujeros más altos. Esto le permitirá el correcto cultivo a través de las hierbas y podrá dividir el suelo del área.

MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento alargará la vida útil de la máquina. El uso prolongado o constante puede requerir un mantenimiento más intensivo para que la máquina continúe funcionando adecuadamente.



ATENCIÓN: Asegúrese que el motor esté completamente apagado antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación. Esto eliminará cualquier riesgo potencial.

MANTENIMIENTO		CADA USO	CADA MES O 24H USO	CADA 3 MESES O 50H USO	CADA 6 MESES O 100H USO	CADA AÑO O 300H USO
Tensión de la correa	Revisar		X			
	Cambiar				X	
Aceite del motor	Revisar nivel	X				
	Cambiar		X		X	

Filtro del aire	Revisar	X				
	Limpiar				X	
	Reemplazar					X
Engrase de transmisión	Revisar		X			
	Reemplazar				X	

La siguiente información le ayudará a hacer la revisión necesaria y realizar los procedimientos requeridos para seguir las recomendaciones del mantenimiento normal de su motoazada.

ACEITE MOTOR



ATENCIÓN: La máquina se suministra sin aceite. Llene el depósito antes de ponerlo en marcha.

1. Limpie la varilla del aceite.
2. Ponga la varilla en el cuello de llenado de aceite y atornillela.
3. Si el nivel es bajo, llene el aceite recomendado hasta el centro de la varilla.



FILTRO DEL AIRE

Compruebe que el filtro de aire no esté sucio ni obstruido. Para limpiarlo siga los siguientes pasos:

1. Retire la tuerca de la mariposa y la cubierta del filtro de aire.
2. Limpie el filtro con agua jabonosa.
3. Aclare el filtro con abundante agua limpia
4. Sumerja el filtro en aceite de motor limpio y exprima el exceso.
5. Coloque el filtro de nuevo

COMPROBAR LA GRASA DE TRANSMISIÓN

Se debe de revisar el engrase de la transmisión cada 24h de uso. Para revisar el engrase:

1. Quite las cuchillas izquierdas
2. Quite los tapones de engrase superior e inferior
3. Coloque grasa con una bomba manual de engrase en el orificio inferior hasta que salga grasa limpia por el orificio superior o viceversa

PUEDA REVISAR EL VIDEO EXPLICATIVO ESCANEANDO EL SIGUIENTE QR:



COMBUSTIBLE



ATENCIÓN: No llene en exceso el depósito de combustible (no debe haber combustible en la boca de llenado).

- Llene el tanque de combustible en un área bien ventilada con el motor parado. No fume ni permita que se produzcan llamas o chispas en el área donde se reposta el motor o se almacena la gasolina.
- Después de repostar, asegúrese de que la tapa del depósito esté cerrada correctamente y de forma segura.
- Tenga cuidado de no derramar combustible al repostar. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden inflamarse. Si se derrama combustible, asegúrese de que el área esté seca antes de arrancar el motor.
- Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la respiración de los vapores.

Limpieza de la copa del filtro de combustible y la junta tórica:

1. Retire la copa del filtro y la junta tórica.
2. Lávelas con disolvente
3. Séquelas y vuelva a colocarlas de forma segura.

IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La tabla incluye algunos de los problemas más comunes, sus causas y remedios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El motor no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Añadir combustible al depósito • Conectar el cable de la bujía • El acelerador tiene que estar colocado en la posición de START para un arranque en frío • Realizar limpieza y mantenimiento del carburador y sus componentes internos • Asegurarse de que el combustible no tenga más de 15 días de antigüedad
El motor funciona irregularmente durante el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie o reemplace el filtro de aire • Realizar limpieza y mantenimiento del carburador y sus componentes internos • Asegurarse de que el combustible no tenga más de 15 días de antigüedad
Al motor le cuesta arrancar	<ul style="list-style-type: none"> • Drene el combustible anterior y cámbielo por uno nuevo • Cerciórese que el cable de la bujía está perfectamente conectado • Las palancas de control de seguridad tienen que estar en una posición neutral para encender el motor. • Realizar limpieza y mantenimiento del carburador y sus componentes internos • Asegurarse de que el combustible no tenga más de 15 días de antigüedad
El motor carece de fuerza	<ul style="list-style-type: none"> • Eleve las fresas para labrar menos profundidad (mediante regulador de profundidad) • Quite y limpie el depósito de combustible • Limpie o cambie el filtro de aire • El ajuste del carburador es incorrecto, lleve el motor al servicio técnico • Reemplace la bujía y ajuste la distancia • Drene y recargue el depósito y el carburador • Realizar limpieza y mantenimiento del carburador y sus componentes internos • Asegurarse de que el combustible no tenga más de 15 días de antigüedad
El motor no se para cuando el control está en la posición de "stop"	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar y ajustar el acelerador
El manillar se mueve hacia delante durante el encendido	<ul style="list-style-type: none"> • Las palancas de control de seguridad tienen que estar en posición neutral para encender el motor
Resulta difícil controlar el manillar cuando se está labrando	<ul style="list-style-type: none"> • Ponga las ruedas en posición de labrado • Suba las fresas para un labrado menos profundo
Las cuchillas no giran	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar la tensión de la correa • Revisar que la correa no se haya salido de las poleas • sustituir la transmisión completa

 **NOTA:** En caso de no poder resolver el problema póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Drenar por completo el depósito de combustible y poner en marcha nuevamente hasta que se detenga, esto servirá para eliminar todos los restos de gasolina y evitar problemas en el carburador en el futuro.
- Deje que el equipo se enfríe por completo antes de transportarlo o almacenarlo.
- Evite un lugar expuesto a la luz del sol cuando ponga la máquina en un vehículo. Si la máquina se deja en un vehículo cerrado durante muchas horas, las altas temperaturas dentro del vehículo pueden causar que el combustible evapore y causar una posible explosión.
- Para evitar la pérdida de combustible durante el transporte el producto debería estar asegurado en su posición normal de funcionamiento y con la tapa del combustible cerrada.
- Almacene el producto siempre en un lugar limpio, seguro, seco y con temperaturas entre 0° y 45°C.
- El equipo no es resistente a la intemperie, y no debe almacenarse bajo la luz solar directa, a altas temperaturas o en lugares húmedos.
- Nunca almacene el equipo en lugares donde haya materiales inflamables, gases combustibles o líquidos combustibles, etc.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la máquina limpia eliminando los restos de material, aceite y grasa.
- Para largos periodos de almacenamiento, guarde la máquina sin combustible. Los combustibles almacenados deben ser estabilizados con un estabilizador.
- Almacene la máquina fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales.

Deshágase del aparato de manera ecológica. No lo tire con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleve este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).

La gasolina, aceites usados, mezclas de aceite/gasolina así como los objetos manchados con gasolina (ej.: trapos) no deben tirarse a la basura habitual, el desagüe, la tierra, los ríos, lago o el mar. Los objetos manchados con aceite deben desecharse de manera conforme a la reglamentación local: llévelos a un centro de reciclaje.

Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tírelos en el contenedor adecuado.

GARANTÍA

GREENCUT garantiza todos los productos por un periodo de 3 años (válido para Europa). La garantía está sujeta a la fecha de compra teniendo en cuenta la intención de uso del producto. Como condición sujeta a la garantía, se debe presentar el recibo original indicando la fecha de compra y su descripción así como la herramienta defectuosa.

La garantía no cubre el desgaste por uso normal, especialmente en cuchillas, elementos de fijación de las cuchillas, turbinas, fuentes de iluminación, correas del ventilador y de transmisión, impulsores, filtros del aire, bujías y daños causados por un uso inapropiado, especialmente por el incumplimiento de las instrucciones de operación y mantenimiento.

En el caso de que se hayan realizado reparaciones o modificaciones por parte del consumidor u otro que no sea con los recambios originales de GREENCUT, la garantía se anulará.

En caso de una reclamación de garantía justificada, estamos autorizados, según nuestro criterio, a reparar o cambiar la herramienta defectuosa de manera gratuita. Otras reclamaciones que sobrepasen esta garantía, no serán válidas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, BESELF BRANDS, SL., propietaria de la marca GREENCUT, con sede en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN declaramos que el motocultore GTC 190X, a partir del número de serie del año 2019 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006, relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE
- Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 26 de febrero de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.
- Directiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de mayo de 2000, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre emisiones sonoras en el entorno debidas a las máquinas de uso al aire libre.

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Bajo los estándares:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Valls (SPAIN), 21 de abril del 2023



Mireia Calvet, CEO (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDEX

INTRODUCTION	19
RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	19
ICÔNES D'AVERTISSEMENT	23
DESCRIPTION DU PRODUIT	24
CONTENU DE LA BOÎTE	25
ASSEMBLAGE	26
USAGE DU PRODUIT	28
ENTRETIEN	29
IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES	31
TRANSPORT ET STOCKAGE	32
ÉLIMINATION ET RECYCLAGE	32
GARANTIE	32
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)	33

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi ce produit GREENCUT. Nous sommes confiants que vous apprécierez sa qualité et répondrez à vos besoins pour une longue période de temps.

N'oubliez pas que vous pouvez contacter notre Service Technique Officiel pour des questions concernant le montage, l'utilisation, l'entretien, l'identification et le dépannage, ainsi que pour l'achat de pièces de rechange et/ou d'accessoires.



ATTENTION : Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect du mode d'emploi et des avertissements de sécurité peut entraîner des dommages à l'utilisateur et/ou au produit lui-même. Le fabricant n'est pas responsable des accidents et des dommages à l'utilisateur, aux tiers et aux objets résultant de l'ignorance du contenu de ce manuel.

Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence ultérieure. Si vous vendez ce produit, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

RÈGLES ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les symboles et les mots indicateurs suivants ainsi que leur signification ont pour but d'expliquer les dangers et les informations relatives à ce produit.

SYMBOLE	MOT	SIGNIFICATION
	ATTENTION	Indique une situation dangereuse à laquelle une attention particulière doit être portée pour éviter tout type de blessure et / ou d'endommagement de la machine.
	NOTE	Indique des informations utiles qui peuvent faciliter le travail.



ATTENTION: Lire et comprendre tous les avertissements et instructions de sécurité avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Toutes les informations incluses dans ce manuel sont de grande importance pour votre propre sécurité et pour celle des personnes, animaux et objets se trouvant à proximité. Dans le cas d'un quelconque doute concernant ce manuel, demandez conseil à un professionnel ou mettez-vous en contact avec le Service Technique Officiel.

L'information suivante concernant les dangers et précautions fait référence aux situations les plus probables qui peuvent avoir lieu lors de l'utilisation de cette machine. Consultez toute la documentation, l'emballage et les étiquettes du produit avant de l'utiliser.

Si vous vous trouvez face à une situation non décrite sur la brochure, faites preuve de bon sens et utilisez la machine de la manière qui semble la plus sûre possible et dans le cas d'un danger probable, ne l'utilisez pas.

UTILISATEURS

- Ce produit a été conçu pour être manipulé par des utilisateurs d'âge légal qui ont lu et compris ces instructions. Ne permettez pas à des personnes mineures ou à des personnes qui ne comprennent pas ces instructions d'utiliser le produit.
- Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec lui. Assurez-vous de savoir où se trouvent toutes les commandes, les dispositifs de sécurité et comment les utiliser.
- Si vous êtes un utilisateur inexpérimenté, nous vous recommandons de pratiquer un travail simple et, si possible, en compagnie d'une personne expérimentée.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Ne forcez pas cette machine. Utilisez cette machine, ses accessoires, outils, etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions et des travaux à effectuer. L'utilisation de cette machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue peut entraîner une situation dangereuse.
- Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites lorsque vous utilisez cette machine.
- N'utilisez pas cette machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Éviter d'inhaler les gaz d'échappement. Cette machine produit des gaz dangereux tels que le monoxyde de carbone qui peut causer des étourdissements, des évanouissements ou la mort.
- Vérifier que tous les dispositifs de sécurité sont installés et en bon état. N'utilisez pas cette machine si l'un de ses composants est endommagé.
- Maintenez toujours un bon soutien du pied et un bon équilibre en tout temps. Soyez prudent lorsque vous travaillez ou déplacez la machine sur des pentes et soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction sur une pente. N'utilisez pas cette machine sur des pentes supérieures à 15°.
- Tenez toujours la machine par les poignées avec les deux mains et placez toujours votre corps derrière elle.
- Avant de commencer à travailler sur la machine, vérifiez que les fraises ne sont pas en contact avec des objets et qu'elles peuvent se déplacer librement.
- Tenir toutes les parties du corps à l'écart des éléments de coupe et des pièces mobiles lorsque la machine est en marche.
- Ne touchez aucun des composants du moteur pendant que la machine est en marche ou juste après qu'elle s'est arrêtée en raison des températures élevées qu'elle atteint.
- Ne pas utiliser la machine sous la pluie ou dans des conditions d'humidité extrême.
- Ne laissez pas cette machine sans surveillance pendant le fonctionnement.

VÊTEMENTS DE TRAVAIL

- Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient se coincer dans les pièces en mouvement. Nous recommandons l'utilisation de :
 - Protection des yeux (lunettes de sécurité).
 - Protection auditive.
 - Protection de la tête et du visage (casque et masque).
 - Protection des mains (gants résistants et antidérapants).
 - Protection des pieds (chaussures de sécurité antidérapantes).

VIBRATIONS

- Un niveau élevé de vibrations et de longues périodes d'exposition sont les facteurs contribuant à la maladie du doigt blanc (phénomène de Raynaud). Afin de réduire le risque de maladie du doigt blanc, vous devez être au courant de ces recommandations :
 - Portez toujours des gants.
 - Inquiète-toi de toujours garder tes mains au chaud.
 - Veillez à ce que la chaîne soit toujours tranchante.
 - Faites des pauses fréquentes.
 - Tenez toujours la machine fermement par les poignées.
- Si vous remarquez l'un des symptômes de la maladie du doigt blanc, consultez immédiatement votre médecin.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- N'utilisez pas la machine à des températures extrêmes.
- Tenez la machine à l'écart de l'humidité excessive.
- N'utilisez pas cette machine dans des atmosphères explosives en présence de liquides, gaz et poussières inflammables.
- Ne jamais mettre la machine en marche dans une pièce ou une enceinte fermée. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant contiennent du monoxyde de carbone et des produits chimiques dangereux.
- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres et encombrées peuvent causer des accidents.
- Retirez tous les objets de la zone de travail avant de démarrer cette machine. Les objets se trouvant à proximité du produit peuvent être touchés et projetés par la machine et causer des blessures corporelles.
- N'utilisez pas cette machine dans des endroits où il peut y avoir du câblage ou des tuyaux enterrés.
- Tenir les enfants, les personnes ou les animaux à l'écart pendant le fonctionnement de la machine.
- Lorsque le travail est effectué simultanément par deux personnes ou plus, vérifiez toujours l'emplacement des autres et gardez une distance suffisante pour assurer la sécurité.
- Rappelez-vous que l'opérateur de la machine est responsable des dangers et des accidents causés à d'autres personnes ou à d'autres choses. Le fabricant n'est en aucun cas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou incorrecte de cette machine.

SÉCURITÉ DANS L'UTILISATION DES COMBUSTIBLES

- Le carburant et l'huile sont dangereux. Ne pas inhaler ou ingérer. Si vous avalez du carburant et/ou de l'huile, consultez rapidement un médecin. En cas de contact avec du carburant ou de l'huile, nettoyez immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon ; en cas d'irritation des yeux ou de la peau, consultez un médecin dès que possible.
- Ne pas faire le plein dans des endroits fermés ou mal ventilés. Les vapeurs de carburant et d'huile contiennent des produits chimiques dangereux.
- Le carburant et l'huile sont des produits chimiques dangereux et hautement inflammables. N'apportez pas de flammes, d'étincelles ou de sources de chaleur à proximité de la machine. Ne fumez pas lorsque vous transportez du carburant, lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez. En cas d'incendie, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.
- Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein.
- Faites toujours le plein dans des endroits bien aérés et jamais avec le moteur en marche ou chaud.
- Si une fuite de carburant est détectée, ne pas démarrer ou faire tourner le moteur avant que la fuite n'ait été réparée.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est bien fermé.
- Le carburant stocké dans le carburateur pendant de longues périodes de temps peut causer un démarrage difficile et augmenter les réparations et l'entretien de la machine.
- Toujours entreposer le carburant dans des contenants approuvés. N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 2 mois, cela rendra le démarrage plus difficile et produira des performances insatisfaisantes du moteur.

SÉCURITÉ DANS L'UTILISATION DES COMBUSTIBLES

- Ne pas modifier les contrôles du produit.
- Vérifiez régulièrement si des pièces cassées ou d'autres conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de la machine.
- Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées par des pièces de rechange d'origine.
- Effectuer un entretien régulier de la machine. Ne tentez pas d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation qui ne sont pas décrits dans ce mode d'emploi. Nous recommandons que l'entretien et les réparations non décrites dans ce manuel soient effectués par un centre de service officiel.
- Après la fin des travaux, nettoyez toujours la machine, en particulier le réservoir de carburant, son environnement et le filtre à air, de la poussière et de la saleté.
- Éteignez la machine et débranchez la bougie d'allumage avant d'effectuer tout réglage, remplissage, changement d'accessoires, entretien, transport ou stockage de cette machine.
- Gardez les poignées de cette machine sèches et propres.
- Si la machine commence à vibrer étrangement, éteignez-la et examinez-la pour en déterminer la cause. Si vous n'en voyez pas la raison, apportez votre machine au service technique officiel.
- Réduisez le régime moteur lorsque vous arrêtez le moteur. Si le moteur est équipé d'un robinet d'arrêt de carburant, utilisez-le lorsque le moteur est à l'arrêt.
- Pour éviter les risques de brûlures ou d'incendie, laissez l'équipement refroidir complètement avant de le transporter ou de l'entreposer.
- Lors du transport du produit, s'assurer que le moteur est à l'arrêt et que la machine est correctement sécurisée afin d'éviter qu'elle ne bascule, ne renverse du carburant ou ne soit endommagée.
- L'équipement n'est pas à l'épreuve des intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures ambiantes élevées ou dans des endroits humides ou mouillés.
- Conserver le produit hors de portée des enfants.

SERVICE

- Faites vérifier régulièrement le produit par un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si vous avez des questions, veuillez contacter le Service Technique Officiel.

ICÔNES D'AVERTISSEMENT

Les icônes sur les étiquettes d'avertissement qui apparaissent sur cette machine et / ou sur le manuel indiquent les informations nécessaires à l'utilisation en sécurité de cette machine.



Attention, danger !



Vérifiez s'il y a des fuites de carburant.



Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine.



N'utilisez pas cette machine sur des pentes de plus de 15°.



Portez un casque de sécurité.



Les personnes qui ne sont pas correctement protégées devraient se trouver à une distance de sécurité.



Porter une protection oculaire et auditive.



Tenir les enfants éloignés de la machine.



Portez un masque pour vous protéger de la poussière, de la vapeur et d'autres gaz toxiques.



Risque d'éjection des matériaux. Soyez prudent avec les objets qui peuvent être touchés et projetés par la machine.



Porter des gants de sécurité antidérapants.



Danger ! Risque d'amputation des doigts. Gardez vos mains et vos pieds loin de l'outil de coupe.



Porter des protège-jambes et des bottes de sécurité antidérapantes avec des protections en acier.



Ne déplacez pas vos mains ou toute autre partie de votre corps près des parties mobiles de la machine.



Surface très chaude ! Ne pas toucher en raison du risque de brûlures.



Avant de procéder à l'entretien ou à la réparation de la machine, éteignez la machine et débranchez la bougie d'allumage.



Danger, gaz mortels ! N'utilisez pas cette machine dans des endroits fermés ou mal ventilés.



Niveau de puissance sonore garanti XX Lwa, dB(A).



Carburant inflammable ! Carburant inflammable ! Risque d'incendie ou d'explosion.



Mettez votre appareil au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement. Ne pas jeter dans les poubelles ménagères.



Ne fumez pas et ne laissez pas de flammes près du carburant ou de la machine.



Conforme aux directives CE.

DESCRIPTION DU PRODUIT

CONDITIONS D'USAGE

Ce motoculteur n'est destiné qu'au travail du sol. Toute autre utilisation que celle décrite ci-dessus peut entraîner des situations dangereuses et exempte le fabricant de toute responsabilité.

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT



- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Levier d'embrayage | 8. Protecteur |
| 2. Levier d'accélérateur | 9. Lames |
| 3. Poignée | 10. Silencieux |
| 4. Support de guidon | 11. Roue de transport |
| 5. Poignée de démarreur | 12. Bougie d'allumage |
| 6. Support de guidon | 13. Filtre à air |
| 7. Eperon de profondeur | 14. Appât |
| | 15. Bouchon du réservoir de carburant |

i **NOTE:** Les produits décrits dans ce manuel peuvent varier en apparence, en inclusions, en description et en emballage, comme indiqué ou décrit ici.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

GTC190X	
Moteur	Essence 4 temps OHV
Cylindrée	161cc
Vitesse de fonctionnement	3000rpm
Type de carburant	95 sans plomb
Capacité de carburant	1,2L
Type d'huile	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacité d'huile	0,4L
Largeur de travail	560mm
Profondeur de travail	130mm
Niveau de puissance acoustique	93dB
Poids	31Kg


 **NOTE:** Greencut se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

CONTENU DE LA BOÎTE

Cette machine inclue les éléments suivants que vous trouverez dans la boîte:

- Machine (1 pc)
- Guidon (1 pièce)
- Support de guidon (1 pièce)
- Protecteurs (2ud)
- Profondeur éperon(1ud)
- Vis de fixation
- Serre-câbles (2 pièces)
- Roue de transport (1 pièce)
- Goupille de connexion de tige d'éperon (1 pc)
- Manuel d'instruction (1 pc)

- Retirer le produit et les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les éléments sont présents.
- Inspecter le produit pour s'assurer qu'il n'a pas été brisé ou endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.

 **ATTENTION :** Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez contacter le service technique officiel. Ne pas utiliser ce produit sans remplacer la pièce. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves à l'opérateur.

ASSEMBLAGE

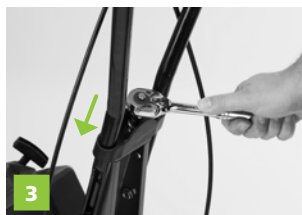
MONTAGE SUR ÉPERON

1. Raccordez l'éperon d'entraînement au support de la barre d'entraînement, choisissez une hauteur appropriée, puis verrouillez la barre d'entraînement à l'aide de la grande goupille de verrouillage du type R.



MONTAGE ET RÉGLAGE DU GUIDON

1. Glissez le support du guidon sur les extrémités du guidon.
2. Fixez le guidon au support à l'aide des vis fournies et serrez avec les doigts.
3. Faites glisser les poignées vers le haut et faites glisser le support vers le bas sur le support du timon. Insérez la vis et fixez-la.
4. Insérez les vis dans les trous supérieurs et serrez-les.

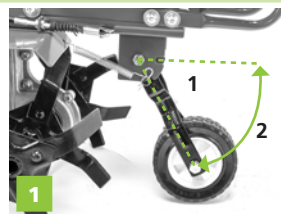


5. Pour régler la hauteur du guidon, desserrez les vis de réglage des deux côtés, sélectionnez la bonne hauteur et serrez la vis.



ROUE AVANT

1. Tirez la roue avant vers le bas pour que la roue avant puisse tourner librement, puis soulevez le support de roue avant à une position appropriée et le support de roue avant sera automatiquement fixé par le ressort. Le timon rotatif peut se tenir debout sans aucun autre support.



FIXATION DES COLLIERS DE SERRAGE

1. Fixez les câbles au guidon à l'aide des pinces fournies afin d'éviter que le câblage ne se déforme.



ENGAGEMENT DE LA TRANSMISSION



LIVRE LES INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES DU CODE QR (vidéo explicative)



FIXATION DES COUTEAUX



1. Glisser une lame jusqu'à l'extrémité de l'arbre, insérer une goupille type R et sécuriser.
2. Glisser la tôle extérieure jusqu'à l'extrémité, insérer la goupille de verrouillage type R et sécuriser.
3. Procédez de la même manière pour le côté opposé.

METTRE LES PROTECTEURS

1. Placer le garde-boue des deux côtés à l'aide des écrous et boulons fournis.



USAGE DU PRODUIT

INSPECTION AVANT LE DÉMARRAGE

1. Assurez-vous que le couvercle de sécurité est en place et que tous les boulons et écrous sont bien serrés.
2. Vérifier le niveau d'huile dans le carter du moteur.
3. Voir alimentation en carburant. Remplissez le réservoir de carburant à une distance prudente du haut du réservoir pour laisser de l'espace pour l'expansion du réservoir.
4. Assurez-vous que le câble de la bougie et le câble de la bougie d'allumage sont bien serrés.
5. Vérifier la position des roues et le blocage des roues.



6. Vérifier la position de l'épéron de la fraise rotative.
7. Vérifiez sous et autour du moteur pour déceler tout signe de fuite de carburant.
8. Inspecter les tuyaux de carburant.
9. Vérifiez s'il y a des signes de dommages au moteur.
10. Enlevez la saleté du silencieux et de la zone du démarreur.

USAGE

DÉPART FROID



1. Amenez la manette des gaz en position "START RUN".
2. Appuyer 3 fois sur le starter.
3. Tirez lentement une fois sur la poignée du démarreur et laissez-la se rétracter normalement. Alors tirez rapidement.
4. Relâchez doucement la poignée du démarreur.
5. Lorsque le moteur démarre et se réchauffe, déplacez le levier en position de travail (à mi-course) et la vitesse de l'accélérateur augmente.



DÉMARRAGE AVEC MOTEUR CHAUD

Suivez les mêmes étapes que pour le démarrage à froid, mais démarrez la machine avec le levier d'accélérateur en position de travail (à mi-chemin).

EMBRAYAGE

L'embrayage met le moteur en marche et arrête la transmission. Le levier d'embrayage est muni d'un verrou de

AJUSTEMENTS ET CONSEILS



ATTENTION: Arrêtez le moteur avant d'effectuer les réglages. Soyez prudent lorsque vous utilisez le levier de recul.

CONSEILS POUR TRAVAILLER

La clé d'un bon labour est de faire un travail superficiel au premier passage, puis d'augmenter la profondeur.

- Le labour en profondeur dépendra des conditions du sol.
- Lorsque vous commencez à travailler sur un sol très dur ou compact, placez la goupille de retenue dans le trou le plus haut. Cela vous permettra de travailler moins profondément. Avec le régulateur de profondeur dans cette position, effectuez plusieurs passages sur la surface à cultiver. Faire ensuite des couches successives.
- Si le guidon saute ou bouge incontrôlablement, abaissez le dispositif de réglage de profondeur en plaçant les dents dans un trou plus haut. Cela vous permettra de travailler normalement.
- S'il y a des mauvaises herbes ou de la végétation qui obstruent le passage, changez la position du guidon pour que vous puissiez passer.

CONSEILS DE CULTURE

Si vous voulez utiliser le cultivateur pour cultiver:

- Semer différentes rangées de plantes en laissant une distance de 15 à 20 cm entre chaque rangée.
- Placez le levier de réglage de profondeur avec les dents de retenue dans l'un des trous les plus hauts. Cela permettra la bonne culture à travers les mauvaises herbes et vous serez en mesure de diviser le sol de la région.

ENTRETIEN

Un bon entretien prolonge la durée de vie de la machine. Une utilisation prolongée ou constante peut nécessiter un entretien plus intensif pour que la machine continue à fonctionner correctement.



ATTENTION : Assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant d'effectuer tout entretien ou réparation. Cela éliminera tout risque potentiel.

ENTRETIEN		CHAQUE UTILISATION	TOUS MOIS OU 24H UTILISATION	TOUS 3 MOIS OU 50H UTILISATION	TOUS 6 MOIS OU 100H UTILISATION	CHAQUE ANNÉE OU 300H UTILISATION
Tension de la sangle	Revoir		X			
	Changer				X	
Huile moteur	Examen niveau	X				
	Changer		X		X	
Filtre d' air	Revoir		X			
	Nettoyer l'axe			X		
	Remplacer					X
lubrification de transmission	Revoir	X				
	Remplacer			X		

Les informations suivantes vous aideront à effectuer les révisions nécessaires et à effectuer les procédures requises pour suivre les recommandations de l'entretien normal de vos motobineuses.

HUILE MOTEUR



ATTENTION: La machine est livrée sans huile. Remplissez le réservoir avant de le mettre en marche.

1. Nettoyer la jauge d'huile.
2. Mettez la jauge dans le goulot de remplissage d'huile et vissez-la.
3. Si le niveau est bas, remplissez l'huile recommandée jusqu'au centre de la jauge.



FILTRE A AIR

Vérifiez que le filtre à air n'est pas sale ou bouché. Pour le nettoyer, suivez les étapes ci-dessous :

1. Retirez l'écrou papillon et le couvercle du filtre à air.
2. Nettoyez le filtre à l'eau savonneuse.
3. Rincer le filtre avec beaucoup d'eau propre.
4. Plonger le filtre dans de l'huile moteur propre et retirer l'excédent.
5. Remplacez le filtre.



VÉRIFIER LA GRAISSE DE TRANSMISSION

La graisse de la transmission doit être vérifiée toutes les 24 heures d'utilisation.

Pour vérifier la lubrification :

1. Retirer les lames de gauche
2. Retirez les bouchons de graisse supérieurs et inférieurs.
3. Introduisez de la graisse à l'aide d'une pompe à graisse manuelle dans le trou inférieur jusqu'à ce que de la graisse propre sorte du trou supérieur ou vice versa.



OUS POUVEZ VÉRIFIER LA VIDÉO EXPLICATIVE EN NUMÉROTANT LA QR SUIVANTE :

CARBURANT



ATTENTION: Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant (il ne doit pas y avoir de carburant dans le goulot de remplissage).

- Remplissez le réservoir de carburant dans un endroit bien aéré, moteur arrêté. Ne fumez pas et ne laissez pas des flammes ou des étincelles se produire dans la zone où le moteur est ravitaillé ou où l'essence est stockée.
- Après le ravitaillement, assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est correctement et solidement fermé.
- Veillez à ne pas renverser de carburant lorsque vous faites le plein. Le carburant ou les vapeurs de carburant déversés peuvent s'enflammer. Si du carburant est renversé, assurez-vous que la zone est sèche avant de démarrer le moteur.
- Éviter le contact répété ou prolongé avec la peau ou les vapeurs respiratoires.

Nettoyage du godet du filtre à carburant et du joint torique :

1. Retirez le godet du filtre et le joint torique.
2. Laver avec un solvant
3. Sécher et repositionner en toute sécurité.

IDENTIFICATION ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Le tableau comprend certains des problèmes les plus courants, leurs causes et leurs remèdes.

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Ajouter du carburant dans le réservoir • brancher le fil de la bougie d'allumage • La manette des gaz doit être en position START pour un démarrage à froid. • Nettoyez et entretenez le carburateur et ses composants internes. • Assurez-vous que le carburant ne date pas de plus de 15 jours.
Le moteur tourne irrégulièrement pendant le fonctionnement :	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez ou remplacez le filtre à air • Nettoyez et entretenez le carburateur et ses composants internes. • Assurez-vous que le carburant ne date pas de plus de 15 jours
Le moteur a du mal à démarrer :	<ul style="list-style-type: none"> • Vidangez le carburant usagé et remplacez-le par du carburant neuf. • Assurez-vous que le fil de la bougie est correctement branché. • Les leviers de commande de sécurité doivent être en position neutre pour démarrer le moteur. • Nettoyez et entretenez le carburateur et ses composants internes. • Assurez-vous que le carburant ne date pas de plus de 15 jours.
Le moteur manque de puissance :	<ul style="list-style-type: none"> • Relevez les fraises pour labourer moins profondément (à l'aide du dispositif de réglage de la profondeur). • Retirez et nettoyez le réservoir de carburant • Nettoyer ou remplacer le filtre à air • Le réglage du carburateur est incorrect, faites réviser le moteur. • Remplacer la bougie d'allumage et ajuster le jeu • Vidanger et remplir le réservoir de carburant et le carburateur. • nettoyer et entretenir le carburateur et ses composants internes. • Assurez-vous que le carburant ne date pas de plus de 15 jours.
Le moteur ne s'arrête pas lorsque la commande est en position "stop" :	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier et régler l'accélérateur.
Le guidon se déplace vers l'avant pendant l'allumage :	<ul style="list-style-type: none"> • Les leviers de commande de sécurité doivent être en position neutre pour démarrer le moteur. • Il est difficile de contrôler le guidon pendant le labourage : • Mettre les roues en position de labourage. • Relever les couteaux pour un labour moins profond.
Les sangles ne fonctionnent pas en avant	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez les poulies du tendeur de courroie • Éteignez le moteur et laissez-le refroidir • Débranchez le fil de la bougie • Abaissez les leviers de commande de sécurité • Remplacer le fil de la bougie et le fil
L'excès de chaleur s'accumule dans la zone de transmission / dent pendant le travail	<ul style="list-style-type: none"> • Enlevez les végétaux en suivant les instructions • SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ • Vérifiez le liquide de transmission et le remplir si nécessaire
Les lames ne tournent pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la tension de la courroie Vérifier que la courroie n'a pas glissé des poulies. • Remplacer l'entraînement complet



NOTE: Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez le Service Technique Officiel.

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Laissez l'équipement refroidir complètement avant de le transporter ou de l'entreposer.
- Évitez un endroit exposé à la lumière du soleil lorsque vous placez la machine dans un véhicule. Si la machine est laissée dans un véhicule verrouillé pendant plusieurs heures, des températures élevées à l'intérieur du véhicule peuvent provoquer l'évaporation du carburant et une explosion possible.
- Pour éviter toute perte de carburant pendant le transport, le produit doit être fixé dans sa position normale de fonctionnement et le bouchon du réservoir fermé.
- Conservez toujours le produit dans un endroit propre, sûr et sec, à une température comprise entre 0° et 45°C.
- L'équipement n'est pas à l'épreuve des intempéries et ne doit pas être entreposé à la lumière directe du soleil, à des températures élevées ou dans des endroits humides.
- Ne jamais entreposer l'équipement dans des endroits où il y a des matériaux inflammables, des gaz ou des liquides combustibles, etc.
- Pour réduire les risques d'incendie, maintenez la machine propre en éliminant les traces de matière, d'huile et de graisse.
- En cas de stockage prolongé, entreposer la machine sans carburant. Les carburants stockés doivent être stabilisés à l'aide d'un stabilisateur.
- Rangez la machine hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés dans les déchets habituels. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles.

Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Apportez cet appareil à un centre de recyclage agréé (point vert). L'essence, les huiles usées, les mélanges d'huile/essence et les objets tachés d'essence (p. ex., chiffons) ne devraient pas être jetés dans les ordures, les eaux usées, la saleté, les rivières, les lacs ou la mer. Les articles tachés d'huile doivent être éliminés conformément à la réglementation locale : amenez-les dans un centre de recyclage.

Les matériaux utilisés dans l'emballage de la machine sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

GARANTIE

GREENCUT garantit tous les produits pour une période de 3 ans (pour toute l'Europe). La garantie est sujette à la date d'achat. Comme condition à la garantie, il est nécessaire de présenter le reçu original en indiquant la date d'achat et sa description et remettre l'outil défectueux.

La garantie ne couvre pas l'usure due à un usage normal, spécialement pour les lames, les éléments de fixation des lames, les turbines, les sources d'illumination, les courroies du ventilateur et de transmission, de promoteurs, les filtres à air, les bougies et les dommages causés par un usage inadéquat, spécialement dûs au non respect des instructions d'opération et d'entretien.

Dans le cas où des réparations ou des modifications aient été réalisées par le consommateur ou autrui avec des pièces de rechange non originales de GREENCUT, la garantie sera annulée.

Dans le cas d'une réclamation de garantie justifiée, nous pourrions soit réparer, soit changer l'outil défectueux, de manière gratuite. Toute autre réclamation non considérée dans la garantie ne sera pas valide.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, BESELF BRANDS, SL, propriétaire de la marque GREENCUT, située c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, déclarons que le GTC190X, à partir du numéro de série 2019, répondent aux exigences des directives applicables du Parlement Européen et du Conseil :

- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE.
- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2000/14/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2000 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments.

Normes harmonisées :

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC


Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

Valls (ESPAGNE), 21 avril 2023



Mireia Calvet, CEO (Représentant autorisé et responsable de la documentation technique).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDICE

INTRODUZIONE	35
NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA	35
ICONE DI AVVERTIMENTO	39
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	40
CONTENUTO DELLA CASSA	41
MONTAGGIO	42
USO DEL PRODOTTO	43
MANUTENZIONE	45
IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI	47
TRASPORTO E STOCCAGGIO	48
SMALTIMENTO E RICICLAGGIO	48
GARANZIA	48
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)	49

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questo prodotto GREENCUT. Siamo certi che apprezzerete la sua qualità e che soddisferete le vostre esigenze per un lungo periodo di tempo.

Ricorda che puoi contattare il nostro Servizio Tecnico Ufficiale per domande su montaggio, uso, manutenzione, identificazione e risoluzione dei problemi e per l'acquisto di ricambi e/o accessori.



ATTENZIONE: Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze di sicurezza può causare danni all'utente e/o al prodotto stesso. Il produttore non è responsabile per incidenti e danni all'utente, a terzi e a oggetti derivanti dall'inosservanza del contenuto del presente manuale.

Questo prodotto non è destinato ad un uso professionale.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Se vendete questo prodotto, ricordatevi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

NORME E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

I seguenti simboli e parole chiave e il loro significato hanno lo scopo di spiegare i pericoli e le informazioni relative a questo prodotto.

SIMBOLO	PAROLA	SIGNIFICATO
	ATTENZIONE	Indica una situazione pericolosa nella quale si deve prestare speciale attenzione per evitare qualsiasi tipo di danno e/o malfunzionamento dell'apparato.
	NOTA	Fornisce informazione utile che può agevolare il lavoro.



ATTENZIONE: Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Tutte le informazioni contenute nel presente manuale sono rilevanti per la sicurezza propria e dell'ambiente circostante. In caso di domande sulle informazioni contenute nel presente manuale, rivolgersi a un professionista o al Servizio Tecnico Ufficiale.

Le seguenti informazioni sui pericoli e sulle precauzioni includono le situazioni più probabili che possono verificarsi durante l'uso della macchina. Consultare tutta la documentazione, l'imballaggio e le etichette del prodotto prima dell'uso.

Se si verifica una situazione non descritta in questo manuale, usare il buon senso per utilizzare la macchina nel modo più sicuro possibile e, se si avverte un pericolo, non utilizzare la macchina.

UTENTI

- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato da persone maggiorenni che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Non consentire l'uso del prodotto a minori o a persone che non comprendono le presenti istruzioni per l'uso.
- Prima di utilizzare questo prodotto, familiarizzare con esso. Assicurarsi di sapere dove si trovano tutti i comandi, i dispositivi di sicurezza e come devono essere utilizzati.
- Se sei un utente inesperto ti consigliamo di fare un lavoro semplice e, se possibile, in compagnia di una persona esperta.

SICUREZZA PERSONALE

- Non forzare la macchina. Utilizzare la macchina, gli accessori, gli utensili, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni e del lavoro da eseguire. L'utilizzo della macchina per scopi diversi da quelli previsti può causare situazioni di pericolo.
- Prestare attenzione, osservare ciò che si sta facendo quando si utilizza la macchina.
- Non utilizzare la macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- Evitare l'inalazione dei gas di scarico. Questa macchina produce gas pericolosi come il monossido di carbonio che possono causare vertigini, svenimenti o morte.
- Controllare che tutti i dispositivi di sicurezza siano installati e in buone condizioni. Non utilizzare la macchina se i suoi componenti sono danneggiati.
- Mantenere sempre un poggiapiedi e un equilibrio adeguati. Prestare particolare attenzione quando si lavora o ci si sposta con la macchina su pendii e quando si cambia direzione su un pendio. Non utilizzare la macchina su pendenze superiori a 15°.
- Tenere sempre la macchina per le maniglie con entrambe le mani e posizionare sempre il corpo dietro di essa.
- Prima di iniziare i lavori sulla macchina, verificare che le frese non siano a contatto con oggetti e che possano muoversi liberamente.
- Tenere tutte le parti del corpo lontano dagli elementi di taglio e dalle parti in movimento quando la macchina è in funzione.
- Non toccare nessuno dei componenti del motore mentre la macchina è in funzione o subito dopo l'arresto a causa delle alte temperature raggiunte.
- Non azionare la macchina in condizioni di pioggia o di umidità estrema.
- Non lasciare l'unità incustodita durante il funzionamento.

ABITI DA LAVORO

- Indossare in modo appropriato. Non indossare indumenti larghi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento. Si consiglia l'uso di:
 - Occhiali protettivi (occhiali protettivi).
 - Protezione dell'udito.
 - Protezione della testa e del viso (casco e maschera).

- Protezione delle mani (guanti resistenti e antiscivolo).
- Protezione del piede (calzature di sicurezza antiscivolo).

VIBRAZIONI

- Un alto livello di vibrazioni e lunghi periodi di esposizione sono i fattori che contribuiscono alla malattia delle dita bianche (fenomeno di Raynaud). Al fine di ridurre il rischio di malattie da dito bianco, è necessario essere consapevoli di queste raccomandazioni:
 - Indossare sempre guanti.
 - Preoccupatevi di tenere sempre le mani al caldo.
 - Assicuratevi che la catena sia sempre affilata.
 - Fate pause frequenti.
 - Tenere sempre la macchina saldamente per le maniglie.
- Se si nota uno qualsiasi dei sintomi di malattia delle dita bianche, consultare immediatamente il medico.

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- Non utilizzare la macchina a temperature estreme.
- Tenere l'apparecchio lontano da umidità eccessiva.
- Non utilizzare la macchina in atmosfere esplosive in presenza di liquidi, gas e polveri infiammabili.
- Non mettere mai in funzione la macchina in un ambiente chiuso o in un involucri. I gas di scarico e i vapori di carburante contengono monossido di carbonio e sostanze chimiche pericolose.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. L'ingombro e l'oscurità possono causare incidenti.
- Rimuovere tutti gli oggetti dall'area di lavoro prima di avviare la macchina. La macchina può toccare e proiettare oggetti che si trovano in prossimità del prodotto, causando lesioni personali.
- Non utilizzare la macchina in aree in cui potrebbero essere presenti cavi o tubi interrati.
- Tenere lontani bambini, persone o animali durante il funzionamento della macchina.
- Quando il lavoro viene eseguito contemporaneamente da due o più persone, controllare sempre la posizione delle altre e mantenere una distanza sufficiente per garantire la sicurezza.
- Ricordare che l'operatore è responsabile dei pericoli e degli incidenti che possono derivare a terzi o a cose. Il produttore non è in alcun modo responsabile per danni causati da un uso improprio o non corretto di questa macchina.

SICUREZZA NELL'USO DI COMBUSTIBILI

- Il carburante e l'olio sono pericolosi. Non inalare né ingerire. In caso di ingestione di carburante e/o olio, consultare immediatamente un medico. In caso di contatto con carburante o olio, pulirli immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone; in caso di irritazione oculare o cutanea, consultare un medico al più presto.
- Non fare rifornimento in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Il combustibile e i vapori d'olio contengono sostanze chimiche pericolose.
- Il carburante e l'olio sono sostanze chimiche pericolose e altamente infiammabili. Non avvicinare fiamme, scintille o fonti di calore alla macchina. Non fumare durante il trasporto del carburante, il riempimento del serbatoio o durante i lavori. In caso di incendio, spegnere l'incendio con un estintore a polvere asciutta.
- Spegnere sempre il motore prima di fare rifornimento.
- Rifornire sempre in aree ben ventilate e mai con il motore acceso o caldo.
- Se si riscontra una perdita di carburante, non avviare o far funzionare il motore fino a quando la perdita non è stata riparata.
- Accertarsi che il tappo del serbatoio sia chiuso correttamente.
- Il carburante immagazzinato nel carburatore per lunghi periodi di tempo può causare un avviamento difficoltoso e aumentare le riparazioni e la manutenzione della macchina.
- Conservare sempre il carburante in contenitori approvati. Non utilizzare il carburante immagazzinato per più di 2 mesi, in quanto ciò renderà più difficile l'avviamento e produrrà prestazioni insoddisfacenti del motore.

SICUREZZA NELLA MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Non modificare i comandi del prodotto.
- Controllare regolarmente la presenza di parti rotte o altre condizioni che possono influire sul corretto funzionamento della macchina.
- Sostituire immediatamente i pezzi usurati o danneggiati con pezzi di ricambio originali.
- Eseguire una regolare manutenzione della macchina. Non eseguire lavori di manutenzione o riparazione non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso. Si raccomanda che la manutenzione e le riparazioni non descritte in questo manuale siano eseguite da un centro di assistenza ufficiale.
- Al termine dei lavori pulire sempre la macchina, in particolare il serbatoio del carburante, l'ambiente circostante e il filtro dell'aria, da polvere e sporcizia.
- Spegnerla la macchina e scollegare la candela prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione, riempimento, sostituzione degli accessori, manutenzione, trasporto o stoccaggio.
- Tenere le maniglie della macchina asciutte e pulite.
- Se la macchina inizia a vibrare stranamente, spegnerla ed esaminarne la causa. Se non si vede il motivo, portare la macchina al Servizio Tecnico Ufficiale.
- Ridurre il regime motore allo spegnimento. Se il motore è dotato di una valvola di intercettazione del carburante, utilizzarlo a motore spento.
- Per evitare ustioni o rischi di incendio, lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura prima di trasportarla o conservarla.
- Durante il trasporto del prodotto, accertarsi che il motore sia fermo e che la macchina sia ben fissata per evitare che si rovesci, si rovesci o si danneggi.
- L'apparecchiatura non è resistente alle intemperie e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature ambiente elevate o in ambienti umidi o bagnati.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

SERVIZIO

- Far controllare regolarmente il prodotto da un tecnico qualificato e utilizzare solo ricambi originali. Per qualsiasi domanda rivolgersi al Servizio Tecnico Ufficiale.

ICONE DI AVVERTIMENTO

Le icone sulle etichette di avvertenza che appaiono su questa macchina e/o nel manuale forniscono le informazioni necessarie per l'utilizzo sicuro di questa macchina.



Attenzione, pericolo!



Controllare che non vi siano perdite di carburante.



Leggere attentamente il presente manuale prima di avviare la macchina.



Non utilizzare la macchina su pendii con pendenze superiori a 15°.



Indossare un casco protettivo.



Le persone che non sono adeguatamente protette devono essere a distanza di sicurezza.



Indossare protezioni per gli occhi e l'udito.



Tenere i bambini lontani dalla macchina.



Indossare una maschera per proteggersi da polvere, vapore e altri gas tossici.



Pericolo di espulsione di materiali. Prestare attenzione agli oggetti che possono essere toccati e proiettati dalla macchina.



Indossare guanti protettivi antiscivolo.



Pericolo! Pericolo di amputazione delle dita. Tenere le mani e i piedi lontani dall'utensile da taglio.



Indossare protezioni per le gambe e stivali di sicurezza antiscivolo con protezioni in acciaio.



Non avvicinare le mani o altre parti del corpo alle parti in movimento della macchina.



Superficie molto calda! Non toccare a causa del rischio di ustioni.



Prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione sulla macchina, spegnerla e scollegare la candela.



Pericolo, gas mortali! Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi o scarsamente ventilati.



Livello di potenza sonora garantito XX Lwa, dB(A).



Carburante infiammabile! Pericolo di incendio o esplosione.



Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire in contenitori per rifiuti domestici.



Non fumare e non lasciare fiamme vicino al carburante o alla macchina.



Conforme alle direttive CE.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Questa motocoltivatore è destinata esclusivamente alla lavorazione del terreno. Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto può causare situazioni di pericolo e solleva il costruttore da ogni responsabilità.

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO



- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Leva frizione | 8. Protettore |
| 2. Leva dell'acceleratore | 9. Lama |
| 3. Maniglia | 10. Silenziatore |
| 4. Supporto manubrio | 11. Ruota di trasporto |
| 5. Maniglia di avviamento | 12. Candela |
| 6. Supporto manubrio | 13. Filtro aria |
| 7. Profondità sperone | 14. Esca |
| | 15. Tappo serbatoio |

i **NOTA:** I prodotti dettagliati in questo manuale possono variare nell'aspetto, inclusioni, descrizione e imballaggio dei prodotti mostrati o qui descritti.

CARATTERISTICHE TECNICHE


GTC190X	
Motore	Benzina 4 tempi OHV
Cilindrata	161cc
Velocità di funzionamento	3000rpm
Tipo di carburante	95 senza piombo
Capacità di carburante	1,2L
Tipo di olio	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacità di olio	0,4L
Larghezza di lavoro	560mm
Profondità di lavoro	130mm
Livello di potenza acustica	93dB
Peso	31Kg

 **NOTA:** GREENCUT si riserva il diritto a modificare le caratteristiche tecniche senza nessun preavviso.

CONTENUTO DELLA CASSA

Questa macchina include i seguenti elementi che troverà dentro la scatola:

- Macchina (1 pc)
 - Manubrio (1 pz.)
 - Supporto manubrio (1 pc)
 - Protettori (2ud)
 - Profondità sperone(1ud)
 - Viti di montaggio
 - Morsetti per cavi (2 pezzi)
 - Ruota di trasporto (1 pz.)
 - Perno di collegamento dell'asta cilindrica (1 pz.)
 - Manuale di istruzioni (1 pc)
- Rimuovere il prodotto e gli accessori dalla confezione. Assicurarsi che tutti gli elementi siano presenti.
 - Ispezionare il prodotto per assicurarsi che non sia stato rotto o danneggiato durante il trasporto.
 - Non gettare il materiale di imballaggio fino a quando non si è ispezionato attentamente e utilizzato in modo soddisfacente il prodotto.

 **ATTENZIONE:** In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale. Non utilizzare questo prodotto senza aver sostituito il componente. L'uso di questo prodotto con parti danneggiate o mancanti può causare gravi lesioni all'operatore.

MONTAGGIO

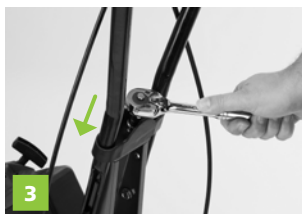
INSTALLAZIONE SU SPERONE

1. Collegare la barra di trascinamento al supporto della barra di trascinamento, scegliere un'altezza adeguata e quindi bloccare la barra di trascinamento con il grande perno di bloccaggio di tipo R.



MONTAGGIO E REGOLAZIONE DEL MANUBRIO

1. Far scorrere la staffa del manubrio sulle estremità delle barre del manubrio.
2. Fissare le barre del manubrio alla staffa con le viti in dotazione e serrare con le dita.
3. Far scorrere le maniglie verso l'alto e far scorrere il supporto verso il basso sul supporto della barra. Inserire la vite e fissarla.
4. Inserire le viti attraverso i fori superiori e stringere.

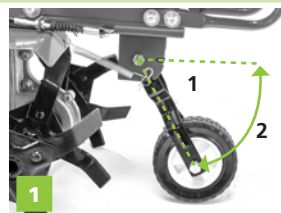


5. Per regolare l'altezza del manubrio, allentare le viti di regolazione su entrambi i lati, selezionare l'altezza corretta e stringere la vite.



RUOTA ANTERIORE

1. Tirare la ruota anteriore verso il basso in modo che la ruota anteriore possa ruotare liberamente, quindi sollevare la staffa della ruota anteriore in una posizione adeguata e la staffa della ruota anteriore sarà fissata automaticamente dalla molla. La fresa rotativa può stare in piedi senza nessun altro supporto.



FISSARE I MORSETTI

1. Fissare i cavi al manubrio con i morsetti in dotazione in modo che il cablaggio non si deformi.



INGAGGIO DELLA TRASMISSIONE



SEGUIRE LE ISTRUZIONI DETTAGLIATE NEL CODICE QR (video esplicativo)



FISSAGGIO DEI COLTELLI



1. Far scorrere una lama all'estremità dell'albero, inserire un perno di tipo R e fissarlo.
2. Far scorrere la lamiera esterna fino all'estremità, inserire il perno di bloccaggio di tipo R e fissarla.
3. Eseguire la stessa procedura per il lato opposto.

INDOSSARE LE PROTEZIONI

1. Posizionare il parafrangente su entrambi i lati con i dadi e i bulloni in dotazione.



USO DEL PRODOTTO

ISPEZIONE PRIMA DI INIZIARE

1. Assicurarsi che il coperchio di sicurezza sia in posizione e che tutti i dadi e i bulloni siano ben fissati.
2. Controllare il livello dell'olio nel basamento motore.
3. Vedere alimentazione del carburante. Riempire il serbatoio del carburante ad una prudente distanza dalla parte superiore del serbatoio per fornire spazio per l'espansione del serbatoio.
4. Accertarsi che il cavo della candela e la candela siano ben saldi.
5. Controllare la posizione delle ruote e il bloccaggio delle ruote.



6. Controllare la posizione del vomere della fresa.
7. Controllare sotto e intorno al motore per rilevare eventuali segni di perdite di carburante.
8. Ispezionare i tubi del carburante.
9. Cercare segni di danni al motore.
10. Rimuovere lo sporco dalla zona della marmitta e dell'avviamento.

UTILIZZAZIONE

AVVIO A FREDDO

1. Spostare la leva dell'acceleratore verso l'alto nella posizione "START RUN".
2. Premere lo starter per 3 volte.
3. Tirare lentamente una volta la maniglia di avviamento e lasciarla rientrare normalmente. Poi tirare velocemente.
4. Rilasciare delicatamente la maniglia di avviamento.
5. Quando il motore si avvia e si riscalda, spostare la leva nella posizione di lavoro (a metà strada) e la velocità dell'acceleratore aumenta.

AVVIARE CON MOTORE CALDO

Seguire le stesse fasi dell'avviamento a freddo ma avviare la macchina con la leva dell'acceleratore in posizione di lavoro (a metà strada).

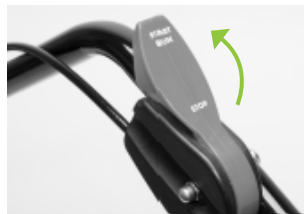
FRIZIONE

La frizione inserisce e disinserisce la potenza del motore al cambio. La leva della frizione è dotata di un blocco di sicurezza che deve essere rilasciato prima di poter premere la leva della frizione.

Premere la leva della frizione e le lame rotanti ruotano, rilasciano la frizione e si fermano.

FERMA

In caso di emergenza: Spostare la leva dell'acceleratore in posizione "STOP". Nell'uso normale: Sganciare la frizione. Spostare la leva dell'acceleratore in posizione "STOP".



REGOLAZIONI E CONSIGLI



ATTENZIONE: Spegner il motore prima di effettuare le regolazioni. Prestare attenzione quando si utilizza la leva di riavvolgimento.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

La chiave per una buona aratura è fare un lavoro superficiale al primo passaggio e poi aumentare la profondità.

- L'aratura in profondità dipenderà dalle condizioni del suolo.
- Quando si inizia a lavorare su terreni molto duri o compatti, posizionare il perno di fissaggio nel foro più alto. Questo vi permetterà di lavorare meno profondamente. Con il regolatore di profondità in questa posizione, effettuare diversi passaggi sulla superficie da coltivare. Poi fare strati successivi.
- Se il manubrio salta o si muove in modo incontrollabile, abbassare il regolatore di profondità inserendo i denti in un foro più alto. Questo vi permetterà di lavorare normalmente.
- Se ci sono erbacce o vegetazione che ostruiscono il passaggio, cambiare la posizione del manubrio in modo da poter passare.

CONSIGLI PER LA COLTIVAZIONE

Se vuoi usare la zappa per coltivare:

- Seminare diverse file di piante con una distanza tra i 15 e i 20 cm tra ogni fila.
- Posizionare la leva di regolazione della profondità con i denti di fissaggio in uno dei fori più alti. Questo permetterà la corretta coltivazione attraverso le erbe infestanti e sarete in grado di dividere il terreno della zona.

MANUTENZIONE

Una buona manutenzione prolunga la vita utile della macchina. Un uso prolungato o costante può richiedere una manutenzione più intensa per il corretto funzionamento della macchina.



ATTENZIONE: Accertarsi che il motore sia completamente spento prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione. Ciò eliminerà qualsiasi rischio potenziale.

MANUTENZIONE		OGNI USO	OGNI MESE O 24H D'USO	OGNI 3 MESI O 50H D'USO	OGNI 6 MESI O 100H D'USO	OGNI ANNO O 300H D'USO
Tensione della cinghia	Controllare		X			
	Cambiare				X	
Olio del motore	Controllare	X				
	Cambiare		X		X	
Filtro dell'aria	Controllare	X				
	Pulire			X		
	Sostituire					X
Lubrificazione della trasmissione	Controllare		X			
	Sostituire			X		

Le seguenti informazioni vi aiuteranno ad effettuare le necessarie revisioni e ad eseguire le procedure necessarie per seguire le raccomandazioni della normale manutenzione dei vostri motozappatrici.

OLIO MOTORE



ATTENZIONE: La macchina viene fornita senza olio. Riempire il serbatoio prima di avviarlo.

1. Pulire l'astina di livello dell'olio.
2. Mettere l'astina di livello nel collo dell'olio e avvertarlo.
3. Se il livello è basso, riempire l'olio raccomandato fino al centro dell'astina di livello.



FILTRO ARIA

Controllare che il filtro dell'aria non sia sporco o intasato. Per pulirlo, seguire la seguente procedura:

1. Rimuovere il dado ad alette e il coperchio del filtro dell'aria.
2. Pulire il filtro con acqua saponata.
3. Sciacquare il filtro con abbondante acqua pulita
4. Immergere il filtro in olio motore pulito e spremere l'eccesso.
5. Sostituire il filtro



CONTROLLARE IL GRASSO DELLA TRASMISSIONE

Il grasso della trasmissione deve essere controllato ogni 24 ore di utilizzo. Per controllare il grasso:

1. Rimuovere le lame di sinistra.
2. Rimuovere i tappi di grasso superiori e inferiori.
3. Inserire il grasso con una pompa manuale per grasso nel foro inferiore fino a quando il grasso pulito non esce dal foro superiore o viceversa.

È POSSIBILE RIVEDERE IL VIDEO ESPLICATIVO SCANSIONANDO IL SEGUENTE QR:



CARBURANTE



ATTENZIONE: Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante (non deve esserci carburante nel bocchettone di riempimento).

- Riempire il serbatoio del carburante in un'area ben ventilata con il motore spento. Non fumare o lasciare che si formino fiamme o scintille nell'area in cui il motore viene rifornito di carburante o in cui viene immagazzinata la benzina.
- Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio del carburante sia chiuso correttamente e in modo sicuro.
- Fare attenzione a non versare carburante durante il rifornimento. Il carburante o i vapori di carburante versati possono infiammarsi. In caso di fuoriuscita di carburante, assicurarsi che l'area sia asciutta prima di avviare il motore.
- Evitare il contatto ripetuto o prolungato con la pelle o con i vapori respiratori.

Pulizia della tazza del filtro carburante e dell'O-ring:

1. Rimuovere la coppa del filtro e l'O-ring.
2. Lavare con solvente
3. Asciugare e riposizionare in sicurezza.

IDENTIFICAZIONE E SOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella include alcuni dei problemi più comuni, le loro cause e i rimedi.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il motore non si avvia:	<ul style="list-style-type: none"> • Aggiungere carburante al serbatoio • Collegare il filo della candela • Per l'avviamento a freddo, l'acceleratore deve essere in posizione START. • Pulire e revisionare il carburatore e i suoi componenti interni. • Assicurarsi che il carburante non abbia più di 15 giorni.
Il motore gira male durante il funzionamento:	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire o sostituire il filtro dell'aria • Eseguire la pulizia e la manutenzione del carburatore e dei suoi componenti interni. • Assicurarsi che il carburante non abbia più di 15 giorni.
Il motore fatica ad avviarsi:	<ul style="list-style-type: none"> • Scaricare il carburante vecchio e sostituirlo con uno nuovo. • Assicurarsi che il filo della candela sia collegato correttamente. • Per avviare il motore, le leve di sicurezza devono essere in posizione neutra. • Pulire e mantenere il carburatore e i suoi componenti interni. • Assicurarsi che il carburante non abbia più di 15 giorni.
Il motore manca di potenza:	<ul style="list-style-type: none"> • alzare le frese per lavorare più in profondità (tramite il regolatore di profondità). • Rimuovere e pulire il serbatoio del carburante • Pulire o sostituire il filtro dell'aria • La regolazione del carburatore non è corretta, far revisionare il motore. • Sostituire la candela e regolare il gioco • Svuotare e riempire il serbatoio del carburante e il carburatore. • Pulire e revisionare il carburatore e i componenti interni. • Assicurarsi che il carburante non abbia più di 15 giorni.
Il motore non si ferma quando il comando è in posizione "stop":	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare e regolare l'acceleratore
Il manubrio si sposta in avanti durante l'accensione:	<ul style="list-style-type: none"> • Le leve dei comandi di sicurezza devono essere in posizione neutra per avviare il motore. • È difficile controllare le stegole durante l'aratura: • Mettere le ruote in posizione di lavoro. • sollevare le frese per un'aratura meno profonda.
Le lame non ruotano:	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la tensione della cinghia Controllare che la cinghia non si sia sfilata dalle pulegge. • Sostituire l'intera trasmissione
Le cinghie non funzionano in avanti	<ul style="list-style-type: none"> • Regoli le cinghie di tensione della cinghia • Spenga il motore e lasci che si raffreddino • Scolleghi il cavo della candela • Tiri verso il basso le leve di controllo di sicurezza • Cambi la cinghia e il cavo della candela
L'eccesso di calore si accumula nell'area di trasmissione / dei denti durante l'aratura	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuova la vegetazione seguendo le istruzioni • SEGUA TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA • Controlli il liquido della trasmissione e aggiunga se è necessario



NOTA: Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il Servizio Tecnico Ufficiale.

TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura prima di trasportarla o riporla.
- Evitare di esporre la macchina alla luce del sole quando la si colloca in un veicolo. Se la macchina viene lasciata in un veicolo bloccato per molte ore, le alte temperature all'interno del veicolo possono causare l'evaporazione del carburante e un'eventuale esplosione.
- Per evitare perdite di carburante durante il trasporto, il prodotto deve essere fissato nella sua posizione normale di funzionamento e con il tappo del carburante chiuso.
- Conservare sempre il prodotto in un luogo pulito, sicuro e asciutto con temperature comprese tra 0° e 45°C.
- L'attrezzatura non è resistente alle intemperie e non deve essere conservata alla luce diretta del sole, a temperature elevate o in luoghi umidi.
- Non conservare mai l'apparecchiatura in luoghi in cui siano presenti materiali infiammabili, gas o liquidi combustibili, ecc.
- Per ridurre il rischio di incendio, tenere pulita la macchina rimuovendo le tracce di materiale, olio e grasso.
- Per lunghi periodi di stoccaggio, conservare la macchina senza carburante. I combustibili stoccati devono essere stabilizzati con uno stabilizzatore.
- Conservare l'apparecchio fuori della portata dei bambini.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere gettati nella spazzatura abituale. Ci aiuti a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Si sbarazzi dell'apparato in maniera ecologica. Non lo getti nei rifiuti domestici. I suoi componenti in plastica e di metallo possono essere separati e riciclati. Porti questo dispositivo in un centro di riciclaggio omologato (punto verde).

La benzina, olii utilizzati, miscele di olio/benzina, così come gli oggetti macchiati di benzina (ex: stracci) non devono essere gettati nella spazzatura abituale, nelle tuberie, nella terra, nei fiumi, nei laghi o nel mare. Gli oggetti macchiati con olio devono essere eliminati in modo conforme alle norme locali: lo porti presso un centro di riciclaggio.

I materiali utilizzati per l'imballaggio della macchina sono riciclabili: per favore, li depositi nel contenitore adeguato.

GARANZIA

GREENCUT garantisce tutti i prodotti per un periodo di 3 anni (valido per l'Europa). La garanzia è subordinata alla data di acquisto tenendo in conto l'intenzione di utilizzo del prodotto. Come condizione subordinata alla garanzia, deve essere presentata la ricevuta originale indicando la data di acquisto e la sua descrizione, così come lo strumento difettoso.

La garanzia non copre l'usura dovuta all'uso normale, specialmente per lame, elementi di fissaggio delle lame, turbine, fonti di illuminazione, cinghie delle ventole e di trasmissione, propulsori, filtri dell'aria, candele e danni causati per un uso improprio, specialmente per l'inosservanza delle istruzioni di utilizzo e di manutenzione.

Nel caso in cui siano state realizzate riparazioni o modifiche da parte dell'utente o da un'altra persona, con ricambi non originali GREENCUT, la garanzia sarà annullata.

Nel caso di un reclamo di garanzia giustificato, siamo autorizzati, secondo il nostro criterio, a riparare o cambiare lo strumento difettoso in modo gratuito. Altri reclami che eccedono la garanzia, non saranno validi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, BESELF BRANDS, SL., titolare del marchio GREENCUT, con sede in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN dichiariamo che il modello GTC190X, a partire dal numero di serie 2019, sono conformi ai requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE.
- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2000/14/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, dell'8 maggio 2000, sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto.

Norme armonizzate:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Valls (SPAGNA), 21 aprile 2023



Mireia Calvet, CEO (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDEX

INTRODUCCIÓ	51
NORMES I PRECAUCIONS DE SEGURETAT	51
ICONES D'ADVERTIMENT	55
DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE	56
CONTINGUT DE LA CAIXA	57
MUNTATGE	58
ÚS DEL PRODUCTE	60
AJUSTOS I CONSELLS	61
MANTENIMENT	61
IDENTIFICACIÓ I SOLUCIÓ DE PROBLEMES	63
TRANSPORT I EMMAGATZEMATGE	64
ELIMINACIÓ / RECICLATGE	64
GARANTIA	64
DECLARACIÓ DE CONFORMITAT (CE)	65

INTRODUCCIÓ

Gràcies per triar aquest producte GREENCUT. Estem segurs que apreciarà la seva qualitat i cobrirà les seves necessitats per un llarg període de temps.

Recordi que pot contactar amb el nostre Servei Tècnic Oficial per a consultes sobre muntatge, ús, manteniment, identificació i solució de problemes i per a la compra de recanvis i/o accessoris.



ATENCIÓ: Llegeixi atentament aquest manual abans d'utilitzar el producte. L'incompliment de les instruccions d'ús i els advertiments de seguretat pot causar danys en l'usuari i/o en el propi producte. El fabricant no es fa responsable dels accidents i danys causats a l'usuari, a terceres persones i a objectes, com a resultat de fer cas omís del contingut d'aquest manual.

Aquest producte no està destinat per a un ús professional.

Guardi aquest manual d'instruccions per a una referència futura. Si ven aquest producte recordi lliurar aquest manual al nou propietari.

NORMES I PRECAUCIONS DE SEGURETAT

Els següents símbols i paraules de senyalització tenen l'objectiu d'explicar els riscos i informació relacionats amb aquest producte.

SÍMBOL	PARAULA	SIGNIFICAT
	ATENCIÓ	Indica una situació perillosa a la qual cal prestar una atenció especial per a evitar qualsevol tipus de lesió i/o desperfectes en la màquina.
	NOTA	Indica informació útil que pot facilitar el treball.



ATENCIÓ: Llegeixi i entengui tots els advertiments i instruccions de seguretat abans d'usar aquest producte. L'incompliment de les mateixes pot provocar descàrregues elèctriques, incendi i/o lesions greus.

- Tota la informació inclosa en aquest manual és rellevant per a la seva pròpia seguretat i la del seu entorn. Si té algun dubte sobre la informació inclosa en aquest manual consulti a un professional o contacti amb el Servei Tècnic Oficial.
- La següent informació sobre perills i precaucions inclou les situacions més probables que es poden originar durant l'ús d'aquesta màquina. Consulti tota la documentació, embalatge i les etiquetes del producte abans d'utilitzar-lo.
- Si es troba amb una situació no descrita en aquest manual utilitzi el sentit comú per a utilitzar la màquina de la forma més segura possible i, si veu perill no utilitzi la màquina.

USUARIS

- Aquest producte ha estat dissenyat per a ser manipulat per usuaris majors d'edat que hagin llegit i entès aquestes instruccions. No permeti que menors d'edat i persones que no entenguin aquestes instruccions utilitzin el producte.
- Abans d'utilitzar aquest producte familiaritzi's amb aquest. Asseguri's que coneix on estan tots els controls, els dispositius de seguretat i la manera en què s'han d'utilitzar.
- Si vostè és un usuari inexpert li recomanem que practiqui fent treballs senzills i, si és possible, en companyia d'una persona amb experiència.

SEGURETAT PERSONAL

- No forci aquesta màquina. Usi aquesta màquina, accessoris, útils, etc. d'acord amb aquestes instruccions tenint en compte les condicions i el treball a desenvolupar. Usar aquesta màquina per a fins no previstos pot causar una situació de perill.
- Estigui alerta, vigili el que està fent quan manegi aquesta màquina.
- No usi aquesta màquina quan estigui cansat o sota la influència de drogues, alcohol o medicaments.
- Eviti la inhalació dels gasos de fuga. Aquesta màquina produeix gasos perillosos com el monòxid de carboni que poden causar marejos, desmaís o la mort.
- Comprovi que tots els elements de seguretat estan instal·lats i en bon estat. No utilitzi aquesta màquina si algun dels seus components està danyat.
- Mantingui sempre un suport apropiat dels peus i conservi l'equilibri en tot moment. Estigui atent quan treballi o es mogui amb la màquina per arracades i tingui especial cura quan canviï de direcció en un pendent. No utilitzi aquesta màquina en pendents superiors a 15°.
- Subjecti sempre la màquina per les empunyadures amb totes dues mans i col·loqui sempre el seu cos darrere.
- Abans de començar a treballar amb la màquina comprovi que les maduixes no estan en contacte amb cap objecte i que es poden moure lliurement.
- Mantingui totes les parts del cos allunyades dels elements de tall i peces en moviment quan la màquina estigui funcionant.
- No toqui cap dels components del motor mentre la màquina està en marxa o just després d'haver-la parat a causa de les altes temperatures que aconseguen.
- No faci funcionar la màquina sota la pluja o en condicions d'extrema humitat.
- No deixi aquesta màquina en funcionament sense vigilància.

ROBA DE TREBALL

- Vesteixi's apropiadament. No usi roba solta o joies que puguin quedar atrapades en les peces mòbils.
- Recomanem l'ús de:
 - Protecció ocular (ulleres de seguretat/emmalla/pantalles de metacrilat).
 - Protecció auditiva (orelleres/tapis per a les oïdes).
 - Protecció per al cap i la cara (casc i màscara).
 - Protecció per a les mans (guants/mitenes).
 - Protecció per a les cames (pantalons/polaines).
 - Protecció per als peus (botes de seguretat).

VIBRACIONS

- Un nivell de vibracions elevat i períodes llargs d'exposició són els factors que contribueixen a la malaltia dels dits blancs (Fenomen de Raynaud). Amb la finalitat de reduir el risc de la malaltia dels dits blancs és necessari que tingui en compte aquestes recomanacions:
 - Usar sempre guants.
 - Preocupar-se de tenir sempre les mans calentes.
 - Assegurar-se que la cadena està sempre ben esmolada.
 - Fer descansos freqüents.
 - Subjectar fermament sempre la màquina per les empunyadures.
- Si detecta alguns dels símptomes de la malaltia dels dits blancs consulti immediatament al seu metge.

SEGURETAT EN L'ÀREA DE TREBALL

- No utilitzi la màquina a temperatures extremes.
- Mantingui la màquina allunyada de la humitat excessiva.
- No utilitzi aquesta màquina en atmosferes explosives en presència de líquids inflamables, gasos i pols.
- Mai arrenqui la màquina en una habitació o recinte tancat. Els gasos de la fuga i els vapors del combustible contenen monòxid de carboni i substàncies químiques perilloses.
- Mantingui l'àrea de treball neta i ben il·luminada. Les àrees desordenades i fosques poden provocar accidents.
- Retiri tots els objectes de la zona de treball abans d'arrencar aquesta màquina. Els objectes que es trobin prop del producte poden ser tocats i projectats per la màquina causant danys personals.
- Mantingui allunyats als nens, persones o animals mentre maneja aquesta màquina.
- Quan el treball sigui realitzat simultàniament per dos o més persones, sempre comprovi la ubicació dels altres i mantingui una distància suficient per a garantir la seguretat.
- Recordi que l'operador de la màquina és responsable dels perills i accidents causats a altres persones o coses. El fabricant no serà en cap cas responsable dels danys provocats per un ús indegut o incorrecte d'aquesta màquina.

SEGURETAT EN L'ÚS DE COMBUSTIBLES

- El combustible i l'oli són perillosos. No els inhalï ni ingereixi. Si ingereix combustible i/o oli acudeixi ràpidament al seu metge. Si entra en contacte amb el combustible o amb l'oli netegi's amb abundant aigua i sabó immediatament, si després sent els ulls o la pell irritats consulti al més aviat possible amb un metge.
- No reposti combustible en llocs tancats o mal ventilats. Els vapors del combustible i l'oli contenen substàncies químiques perilloses.
- El combustible i l'oli són substàncies químiques perilloses i altament inflamables. No acosti flames, espurnes o fonts de calor a la màquina. No fumi mentre transporta combustible, quan empleni el dipòsit o quan estigui treballant. En cas d'incendi, apagui el foc amb un extintor de pols seca.
- Apagui sempre el motor abans de repostar.
- Reposte combustible sempre en àrees ben ventilades i mai amb el motor en marxa, o calent.
- Si troba una fuga de combustible, no arrenqui ni faci funcionar el motor fins que s'hagi reparat la fuga.
- Asseguri's que el tap del combustible queda correctament tancat.
- El combustible emmagatzemat en el carburador durant llargs períodes de temps pot causar una arrencada dura i incrementar les reparacions i el manteniment de la màquina.
- Emmagatzemi sempre el combustible en recipients homologats. No utilitzi combustible emmagatzemat per més de 2 mesos, farà més difícil l'arrencada i produirà un rendiment insatisfactori del motor.

SEGURETAT EN EL MANTENIMENT, TRANSPORT I EMMAGATZEMATGE

- No modifiqui els controls del producte.
- Comprovi regularment que no hi ha peces trencades o altres condicions que puguin afectar el correcte funcionament de la màquina.
- Canvii immediatament les peces desgastades o deteriorades únicament amb peces de recanvi originals.
- Dugui a terme un manteniment periòdic de la màquina. No intenti cap treball de manteniment o reparació que no estigui descrit en aquest manual d'instruccions. Li recomanem que el manteniment i reparacions no descrits en aquest manual siguin realitzats pel Servei Tècnic Oficial.
- En acabar el treball netegi sempre la pols i la brutícia de la màquina, especialment el dipòsit de combustible, els seus voltants i el filtre d'aire.
- No netegi l'equip amb dissolvents, líquids inflamables o abrasius durs.
- Apagui la màquina i desconnecti la bugia abans d'efectuar qualsevol ajust, omplert de combustible, canvi d'accessoris, manteniment, transport o emmagatzematge d'aquesta màquina.
- Mantingui les empunyadures d'aquesta màquina seques i netes.
- Mantingui els instruments de talls esmolats i nets. El bon manteniment dels instruments de tall redueix les probabilitats d'incidents en ser més fàcils de controlar.
- Si la màquina comença a vibrar de mode estrany apagui-la i examini-la per a trobar la causa. Si no detecta la raó porti la seva màquina al Servei Tècnic Oficial.
- Redueixi el règim de gir del motor quan vagi a apagar-lo. Si el motor està proveït d'una vàlvula de tall de combustible, usi-la quan el motor hagi parat.
- Per a evitar cremades o riscos d'incendi, deixi que l'equip es refredi per complet abans de transportar-lo o emmagatzemar-lo.
- Per a dur a terme el transport del producte asseguri's que el motor està detingut i que la màquina està correctament assegurada per a evitar que es bolqui, vessament combustible o es danyi.
- L'equip no és resistent a la intempèrie, i no ha d'emmagatzemar-se sota la llum solar directa, a altes temperatures ambientals o en llocs humits o mullats.
- Emmagatzemi el producte fora de l'abast dels nens.

SERVEI

- Faci revisar periòdicament la màquina per un tècnic qualificat usant solament peces de recanvi originals. Davant qualsevol dubte posi's en contacte amb el Servei Tècnic Oficial.

ICONES D'ADVERTIMENT

Les icones en les etiquetes d'advertiment que apareixen en aquesta màquina i/o en el manual indiquen informació necessària per a la utilització segura d'aquesta màquina.



Atenció perilló!



Comprovi que no existeixen fugides de combustible.



Llegeixi atentament aquest manual abans de posar la màquina en marxa.



No usi aquesta màquina en arracades amb més d'un 15è de desnivell.



Usi casc de seguretat.



Les persones que no estan degudament protegides han d'estar a una distància de seguretat.



Usi protecció ocular i auditiva.



Mantega als nens allunyats de la màquina.



Usi màscara per a protegir-se de la pols, vapor i altres gasos tòxics.



Perill de projecció de materials. Vagi amb compte amb els objectes que puguin ser tocats i projectats per la màquina.



Usi guants de seguretat antilliscants.



Perill! Risc d'amputació dels dits. Mantingui els peus i mans lluny de l'eina de tall.



Usi protecció per a les cames i botes de seguretat antilliscants amb proteccions d'acer.



No acosti les mans ni qualsevol altra part del cos a les parts mòbils de la màquina.



Superfície molt calenta! No toqui per risc de cremades.



Abans de realitzar labors de manteniment o reparació en la màquina apagui-la i desconnecti la bugia.



Perill, gasos mortals! No usi aquesta màquina en llocs tancats o mal ventilats.



Nivell de potència sonora garantit XX Lwa, dB(A).



!Combustible inflamable! Risc de foc o explosió.



Desfaci's del seu aparell de manera ecològica. No ho tiri als contenidors d'escombraries domèstiques.



No fumi o acosti crides al combustible o a la màquina.



Compleix amb les directives CE.

DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE

CONDICIONS D'ÚS

Aquest motocultor està destinada únicament a llaurar la terra. Qualsevol altre ús diferent del descrit anteriorment pot provocar situacions perilloses i eximeix al fabricant de tota responsabilitat.

DESCRIPCIÓ DETALLADA DEL PRODUCTE



- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Palanca d'embragatge | 9. Fulles |
| 2. Palanca de l'accelerador | 10. Silenciador |
| 3. Manillar | 11. Rueda de transport |
| 4. Suport del manillar | 12. Bugia |
| 5. Tirador d'arrencada | 13. Filtre de l'aire |
| 6. Suport del manillar | 14. Engreixador |
| 7. Esperó de profunditat | 15. Tap del dipòsit de combustible |
| 8. Protector | |

i **NOTA:** Els productes detallats en aquest manual poden variar en aparença, incusions, descripció i embalatge dels mostrats o aquí descrits.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES


Motor	
Cilindrada	Gasolina 4 temps OHV
Règim de treball	161cc
Tipus de combustible	3000rpm
Capacitat de combustible	95 sense plom
Tipus d'oli	1,2L
Capacitat d'oli	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Amplària de treball	0,4L
Profunditat de treball	560mm
Nivell de potència sonora	130mm
Pes	93dB
Peso	31Kg

 **NOTA:** Greencut es reserva el dret de modificar les característiques tècniques sense previ avís.

CONTINGUT DE LA CAIXA

Aquesta màquina inclou els següents elements que vostè trobarà dins de la caixa:

- Màquina (1ud)
 - Manillar (1ud)
 - Suport del manillar (1ud)
 - Protectors (2ud)
 - Esperó de profunditat(1ud)
 - Caragols de muntatge
 - Abraçadores per a cables (2ud)
 - Rueda de transport (1ud)
 - Passador de connexió de la barra de l'esperó (1ud)
 - Manual d'instruccions (1ud)
- Entregui el producte i els accessoris de la caixa. Asseguri's que siguin presents tots els articles.
 - Inspeccioni el producte per a assegurar-se que no hagi sofert cap trencament o mal durant el transport.
 - No rebutgi el material d'empaquetat fins que hagi inspeccionat acuradament el producte i l'hagi utilitzat satisfactòriament.

 **ATENCIÓ:** Si falta o està danyada alguna peça posi's en contacte amb el Servei Tècnic Oficial. No utilitzis aquest producte sense haver reemplaçat la peça. Usar aquest producte amb parts danyades o que manca pot causar lesions serioses a l'operador.

MUNTATGE

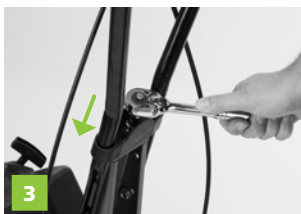
INSTAL·LACIÓ DE L'ESPERÓ

Connecti l'esperó de profunditat al suport de la barra d'arrossegament, triï una altura adequada i, a continuació, bloquegi la barra d'arrossegament amb el passador de bloqueig gran del tipus R.



MUNTATGE I AJUST DEL MANILLAR

1. Lliski el suport del manillar sobre l'interior dels extrems de les barres del manillar.
2. Fixi les barres del manillar al suport amb els caragols subministrats i apriéte'ls amb els dits.
3. Lliski les manilles cap amunt i lliski el suport cap avall sobre el suport del motocultor. Inserir el caragol i fixi'l.

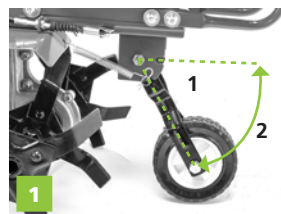


4. Inserir els caragols a través dels orificis superiors i estrenyi'ls.
5. Per a ajustar l'altura del manillar, afloixi els caragols d'ajust a banda i banda, seleccioni l'altura adequada i colli fort el caragol.



RODA DAVANTERA

Tiri de la roda davantera cap avall perquè la roda davantera pugui girar lliurement, després aixequi el suport de la roda davantera a una posició adequada i el suport de la roda davantera es fixarà automàticament pel ressort. La màquina pot estar dempeus sense cap altre suport.



FIXAR LES ABRAÇADORES

Fixi els cables en el manillar amb les abraçadores subministrades perquè el cablejat no sofreixi deformacions.



GREIXAR TRANSMISSIÓ

 **SEGUIR INSTRUCCIONS DETALLADES EN CODI QR (video explicatiu)**



FIXACIÓ DE LES FULLES



1. Lliski una fulla a l'extrem de l'eix, insereixi un passador de tipus R i fixi'l.
2. Lliski la fulla exterior a l'extrem, insereixi el passador de bloqueig de tipus R i fixi'l.
3. Realitzi el mateix procediment per al costat contrari.

COL·LOCAR ELS PROTECTORS

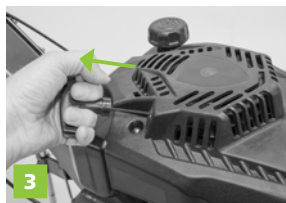
Coloque el guardabarros en ambos lados con las tuercas y tornillos suministrados.



ÚS DEL PRODUCTE

INSPECCIÓ ABANS DE COMENÇAR

1. Asseguri's que la coberta de seguretat està en el seu lloc i que totes les rosques i caragols són segurs.
2. Revisi el nivell d'oli en el càrter del motor.
3. Veure el subministrament de combustible. Ompli el tanc de combustible a una distància prudencial de la part superior del tanc per a proporcionar un espai per a l'expansió d'aquest.
4. Cerciori's que el cable de la bugia i la bugia estan ben atapeïts.
5. Comprovi la posició de les rodes i el bloqueig de les rodes.
6. Verifiqui la posició de l'esperó de la motoazada.
7. Examinei si sota i al voltant del motor hi ha signes de fugides de combustible.



8. Inspeccioni les mànegues de combustible.
9. Busqui si hi ha signes de danys en el motor.
10. Llevi la brutícia de l'àrea del silenciador i del tirador d'arrencada.

ÚS

ARRENCADA EN FRED

1. Situe la palanca de l'accelerador cap amunt a la posició "START RUN".
2. Pressioni l'engreixador 3 vegades.
3. Tiri del tirador d'arrencada lentament una vegada i deixi que es retregui amb normalitat. Després tiri ràpidament.
4. Deixi anar el tirador d'arrencada suaument.
5. Quan la motora arrencada i s'escalfi, mogui la palanca, a la posició de treball (a la meitat) i augmentarà la velocitat de l'accelerador.

ARRENCADA AMB EL MOTOR CALENT

Segueixi els mateixos passos que l'arrencada en fred però arrencada la màquina amb la palanca de l'accelerador situada en la posició de treball (a la meitat).

EMBRAGATGE

L'embragatge connecta i desconnecta la potència del motor a la transmissió. La palanca de l'embragatge té un tancament de bloqueig de seguretat que ha de deixar-se anar abans que la palanca de l'embragatge pugui ser pressionada. Estrenyi la palanca de l'embragatge, i les fulles giratòries giraran, deixi anar l'embragatge i es detindran.



PARADA

En cas d'emergència: Posi la palanca d'acceleració en la posició "STOP".

En ús normal:

1. Desconnecti l'embragatge.
2. Posi la palanca d'acceleració en la posició de "STOP".

AJUSTOS I CONSELLS



ATENCIÓ: Apagui el motor abans de realitzar ajustos. Prengui precaucions en el moment d'utilitzar la palanca de retrocés.

CONSELLS PER A LLAURAR

La clau per a un bon llaurat és fer un treball superficial en la primera passada, i després augmentar la profunditat.

- Llaurar en profunditat dependrà de les condicions del sòl.
- Quan es comença a llaurar en un sòl molt dur o compacte posi el passador de retenció en l'orifici més alt. Això li permetrà llaurar amb menys profunditat. Amb el regulador de profunditat en aquesta posició, fer diverses passades sobre l'àrea a ser conreada. Fer després successives capes.
- Si el manillar salta o es mou descontroladament, baixi el regulador de profunditat posant les dents en un orifici més alt. Això li permetrà llaurar amb normalitat.
- Si hi ha herbes o vegetació que obstrueixi el pas, canviï de posició del manillar perquè pugui passar.

CONSELLS DE CULTIU

Si vostè vol utilitzar la motoazada per a conrear:

- Sembri diferents fileres de plantes deixant entre 15 i 20 cm de distància entre cada fila.
- Col·loqui la palanca del regulador de profunditat amb les dents de retenció en un dels forats més alts. Això li permetrà el correcte cultiu a través de les herbes i podrà dividir el sòl de l'àrea.

MANTENIMENT

Un bon manteniment allargarà la vida útil de la màquina. L'ús prolongat o constant pot requerir un manteniment més intensiu perquè la màquina continuï funcionant adequadament.



ATENCIÓ: Assegurís que el motor estigui completament apagat abans de realitzar qualsevol manteniment o reparació. Això eliminarà qualsevol risc potencial.

MANTENIMENT	CADA ÚS	CADA MES O 20H ÚS	CADA 3 MESOS O 50H ÚS	CADA 6 MESOS O 100H ÚS	CADA ANY O 300H ÚS	CADA AÑO O 300H USO
Tensió de la corretja	Revisar		X			
	Canviar				X	
Oli del motor	Revisar nivell	X				
	Canviar		X		X	
Filtre de l'aire	Revisar	X				
	Netejar			X		
	Reemplaçar					X
Engrase de transmisión	Revisar		X			
	Reemplaçar			X		



La següent informació l'ajudarà a fer la revisió necessària i realitzar els procediments requerits per a seguir les recomanacions del manteniment normal del seu motocultor.

OLI MOTOR



ATENCIÓ: La màquina se subministra sense oli. Ompli el dipòsit abans de posar-lo en marxa.

1. Netegi la vareta de l'oli.
2. Posi la vareta en el coll d'ompliment d'oli i caragoli-la.
3. Si el nivell és baix, ompli l'oli recomanat fins al centre de la vareta.



FILTRE DE L'AIRE

Comprovi que el filtre d'aire no estigui brut ni obstruït. Per a netejar-ho segueixi els següents passos:

1. Retiri la rosca de la papallona i la coberta del filtre d'aire.
2. Netegi el filtre amb aigua sabonosa.
3. Aclareixi el filtre amb abundant aigua neta
4. Submergeixi el filtre en oli de motor limpiu i espremi l'excés.
5. Col·loqui el filtre de nou



COMPROVAR EL GREIX DE TRANSMISSIÓ

S'ha de revisar el greixatge de la transmissió cada 24h d'ús. Per a revisar el greixatge:

1. Llevi les fulles esquerres
2. Llevi els taps de greixatge superior i inferior
3. Col·loqui greix amb una bomba manual de greixatge en l'orifici inferior fins que
4. surti greix net per l'orifici superior o viceversa

POT REVISAR EL VÍDEO EXPLICATIU ESCANEJANT EL SEGÜENT QR:



COMBUSTIBLE



ATENCIÓ: No ompli en excés el dipòsit de combustible (no ha d'haver-hi combustible en la boca d'ompliment).

- Ompli el tanc de combustible en una àrea ben ventilada amb el motor parat. No fumi ni permeti que es produeixin flames o espurnes en l'àrea on es reposta el motor o s'emmagatzema la gasolina.
- Després de repostar, assegurís que la tapa del dipòsit estigui tancada correctament i de manera segura.
- Vagi amb compte de no vessar combustible en repostar. El combustible vessat o el vapor de combustible poden inflamar-se. Si es vessa combustible, assegurís que l'àrea estigui seca abans d'arrencar el motor.
- Eviti el contacte repetit o prolongat amb la pell o la respiració dels vapors.

Neteja de la copa del filtre de combustible i la junta tòrica:

1. Retiri la copa del filtre i la junta tòrica.
2. Renti-les amb dissolvent
3. Assequi-les i torni a col·locar-les de manera segura.

IDENTIFICACIÓ I SOLUCIÓ DE PROBLEMES

La taula inclou alguns dels problemes més comuns, les seues causes i remeis.

CAUSA	SOLUCIÓ
El motor no s'encén	<ul style="list-style-type: none"> • Afegir combustible al dipòsit • Connectar el cable de la bugia • L'accelerador ha d'estar col·locat en la posició START per a una arrencada en fred • Realitzar neteja i manteniment del carburador i els seus components interns • Assegurés que el combustible no tingui més de 15 dies de antigüedad
El motor funciona irregularment durant el funcionament	<ul style="list-style-type: none"> • Netegi o reemplaçi el filtre d'aire • Realitzar neteja i manteniment del carburador i els seus components interns • Assegurés que el combustible no tingui més de 15 dies de antigüedad
Al motor li costa arrencar	<ul style="list-style-type: none"> • Dreni el combustible anterior i canviï'l per un nou • Assegurés que el cable de la bugia està perfectament connectat • Les palanques de control de seguretat han d'estar en una posició neutral per a encendre el motor. • Realitzar neteja i manteniment del carburador i els seus components interns • Assegurés que el combustible no tingui més de 15 dies d'antigüitat
El motor manca de força	<ul style="list-style-type: none"> • Elevi la màquina per a llaurar a menys profunditat (mitjançant regulador de profunditat) • Llevi i netegi el dipòsit de combustible • Netegi o canviï el filtre d'aire • L'ajust del carburador és incorrecte, porti el motor al servei tècnic • Reemplaçi la bugia i ajust la distància • Dreni i recarregui el dipòsit i el carburador • Realitzar neteja i manteniment del carburador i els seus components interns • Assegurés que el combustible no tingui més de 15 dies d'antigüitat
El motor no es per a quan el control està en la posició de "stop"	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar i ajustar l'accelerador
El manillar es mou cap endavant durant l'encès	<ul style="list-style-type: none"> • Les palanques de control de seguretat han de ser estar en posició neutral per a encendre el motor
Resulta difícil controlar el manillar quan s'està llaurant	<ul style="list-style-type: none"> • Posi les rodes en posició de llaurat • Pugi les maduixes per a un llaurat menys profund
Les fulles no giren	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar la tensió de la corretja • Revisar que la corretja no s'hagi sortit de les corrioles • substituir la transmissió completa



NOTA: En cas de no poder resoldre el problema pose's en contacte amb el Servei Tècnic Oficial.

TRANSPORT I EMMAGATZEMATGE

- Drenar per complet el dipòsit de combustible i posar en marxa novament fins que es detingui, això servirà per a eliminar totes les restes de gasolina i evitar problemes en el carburador en el futur.
- Deixi que l'equip es refredi per complet abans de transportar-lo o emmagatzemar-lo.
- Eviti un lloc exposat a la llum del sol quan posi la màquina en un vehicle. Si la màquina es deixa en un vehicle tancat durant moltes hores, les altes temperatures dins del vehicle poden causar que el combustible evapori i causar una possible explosió.
- Per a evitar la pèrdua de combustible durant el transport el producte hauria d'estar assegurat en la seva posició normal de funcionament i amb la tapa del combustible tancada.
- Emmagatzemi el producte sempre en un lloc net, segur, sec i amb temperatures entre 0° i 45 °C.
- L'equip no és resistent a la intempèrie, i no ha d'emmagatzemar-se sota la llum solar directa, a altes temperatures o en llocs humits.
- Mai emmagatzemi l'equip en llocs on hi hagi materials inflamables, gasos combustibles o líquids combustibles, etc.
- Per a reduir el risc d'incendi, mantingui la màquina neta eliminant les restes de material, oli i greix.
- Per a llargs períodes d'emmagatzematge, guardi la màquina sense combustible. Els combustibles emmagatzemats han de ser estabilitzats amb un estabilitzador.
- Emmagatzemi la màquina fora de l'abast dels nens.

ELIMINACIÓ / RECICLATGE

Els productes desgastats són potencialment reciclables i no han de rebutjar-se en les escombraries habituals. Ajude'ns a protegir el medi ambient i a preservar els recursos naturals.

Desfaça's de l'aparell de manera ecològica. No ho tire amb les escombraries domèstiques. Els seus components de plàstic i de metall es poden separar i reciclar. Porte aquest aparell a un centre de reciclatge homologat (punt verd).

La gasolina, olis usats, mescles d'oli/gasolina així com els objectes tacats amb gasolina (ex.: draps) no han de tirar-se a les escombraries habituals, el desguàs, la terra, els rius, llac o la mar. Els objectes tacats amb oli han de rebutjar-se de manera conforme a la reglamentació local: porte'ls a un centre de reciclatge.

Els materials utilitzats en l'embalatge de la màquina són reciclables: per favor, tire'ls en el contenidor adequat.

GARANTIA

GREENCUT garanteix tots els productes per un període de 3 anys (vàlid per a Europa). La garantia està subjecta a la data de compra tenint en compte la intenció d'ús del producte.

Com a condició subjecta a la garantia, s'ha de presentar el rebut original indicant la data de compra i la seua descripció així com l'eina defectuosa.

La garantia no cobreix el desgast per ús normal, especialment en fulles, elements de fixació de les fulles, turbines, fonts d'il·luminació, corretges del ventilador i de transmissió, impulsors, filtres de l'aire, bugies i danys causats per un ús inapropiat, especialment per l'incompliment de les instruccions d'operació i manteniment.

En el cas que s'hagen realitzat reparacions o modificacions per part del consumidor o un altre que no siga amb els recanvis originals de GREENCUT, la garantia s'anul·larà.

En cas d'una reclamació de garantia justificada, estem autoritzats, segons el nostre criteri, a reparar o canviar l'eina defectuosa de manera gratuïta. Altres reclamacions que sobrepassen aquesta garantia, no seran vàlides.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT (CE)

Nosaltres, BESELF BRANDS, SL., propietària de la marca GREENCUT, amb seu en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN declarem que el modelo GTC190X, a partir del número de sèrie de l'any 2019 d'ara endavant, són conformes amb els requeriments de les Directives del Parlament Europeu i del Consell aplicables:

Directiva 2006/42/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 17 de maig de 2006, relativa a les màquines i per la qual es modifica la Directiva 95/16/CE

Directiva 2014/30/UE del Parlament Europeu i del Consell del 26 de febrer de 2014 relativa a l'harmonització de les legislacions dels Estats membres relatives a la compatibilitat electromagnètica.

Directiva 2000/14/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 8 de maig de 2000, relativa a l'aproximació de les legislacions dels Estats membres sobre emissions sonores en l'entorn degudes a les màquines d'ús a l'aire lliure.

El producte lliurat coincideix amb l'exemplar que va ser sotmès a l'examen CE de tipus.

Sota els estàndards:

EN 709:1997+A4:2009


EN 709:1997+A4/AC

Valls (SPAIN), 21 d'abril del 2023



Mireia Calvet, CEO (Representant autoritzat i responsable de la documentació tècnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDEX

INTRODUCTION	67
SAFETY RULES AND PRECAUTIONS	67
WARNING ICONS	71
PRODUCT DESCRIPTION	72
BOX CONTENTS	73
ASSEMBLY	74
PRODUCT USE	75
MAINTENANCE	77
TROUBLESHOOTING	79
TRANSPORTATION AND STORAGE	80
RECYCLING AND DISPOSING	80
GUARANTEE	80
DECLARATION OF CONFORMITY (EC)	81

INTRODUCTION

Thank you for choosing this GREENCUT product. We are confident that you will appreciate its quality and meet your needs for a long period of time.

Remember that you can contact our Official Technical Service for questions about assembly, use, maintenance, identification and troubleshooting and for the purchase of spare parts and/or accessories.



ATTENTION: Please read this manual carefully before using the product. Failure to comply with the operating instructions and safety warnings may result in damage to the user and/or the product itself. The manufacturer is not responsible for accidents and damage to the user, third parties and objects resulting from ignoring the contents of this manual.

This product is not intended for professional use.

Keep this instruction manual for future reference. If you sell this product, remember to give this manual to the new owner.

SAFETY RULES AND PRECAUTIONS

The following symbols and signal words and their meanings are intended to explain the hazards and information related to this product.

SYMBOL	WORD	MEANING
	ATTENTION	It indicates a dangerous situation where you need to pay full attention to avoid any kind of personal injuries or damage to the device.
	NOTE	It indicates useful information which can facilitate your task.



ATTENTION: Read and understand all warnings and safety instructions before using this product. Failure to do so may result in electric shock, fire and/or serious injury.

All information included in this manual is relevant to your own safety and that of your environment. If you have any questions about the information included in this manual, consult a professional or contact the Authorised Service Centre.

The following information on hazards and precautions includes the most probable situations that may arise during the use of this machine.

Check all the documentation, packaging and product labels before using it. If you encounter a situation not described in this manual use common sense to use the machine as safely as possible and, if you see any danger, do not use the machine.

USERS

- This product has been designed to be handled by users of legal age who have read and understood these instructions. Do not allow underage persons or persons who do not understand these instructions to use the product.
- Before using this product, familiarize yourself with it. Make sure you know where all the controls are, the safety devices and how they should be used.
- If you are an inexperienced user we recommend that you practice doing simple work and, if possible, in the company of an experienced person.

PERSONAL SAFETY

- Do not force this machine. Use this machine, accessories, tools, etc. in accordance with these instructions taking into account the conditions and work to be performed. Using this machine for other than its intended purpose may cause a hazardous situation.
- Be alert, watch what you are doing when operating this machine.
- Do not use this machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Avoid inhalation of exhaust gases. This machine produces dangerous gases such as carbon monoxide that can cause dizziness, fainting or death.
- Check that all safety features are installed and in good condition. Do not use this machine if any of its components are damaged.
- Always maintain proper foot support and balance at all times. Be careful when working or moving with the machine on slopes and be especially careful when changing direction on a slope. Do not use this machine on slopes higher than 15°.
- Always hold the machine by the handles with both hands and always place your body behind it.
- Before starting work on the machine, check that the burs are not in contact with any objects and that they can move freely.
- Keep all body parts away from cutting elements and moving parts when the machine is running.
- Do not touch any of the engine components while the machine is running or just after it has stopped due to the high temperatures it reaches.
- Do not operate the machine in rainy or extremely humid conditions.
- Do not leave this machine unattended during operation.

WORKWEAR

- Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry that may get caught in moving parts. We recommend the use of:
 - Eye protection (safety glasses).
 - Hearing protection.
 - Head and face protection (helmet and mask).
 - Hand protection (resistant and non-slip gloves).
 - Foot protection (non-slip safety footwear).

VIBRATIONS

- A high level of vibration and long periods of exposure are the factors contributing to white finger disease (Raynaud's phenomenon). In order to reduce the risk of white finger disease, you need to be aware of these recommendations:
 - Always wear gloves.
 - Worry about always keeping your hands warm.
 - Make sure that the chain is always sharp.
 - Take frequent breaks.
 - Always hold the machine firmly by the handles.
- If you notice any of the symptoms of white finger disease, see your doctor immediately.

WORK AREA SAFETY

- Do not use the machine at extreme temperatures.
- Keep the machine away from excessive moisture.
- Do not use this machine in explosive atmospheres in the presence of flammable liquids, gases and dust.
- Never start the machine in a closed room or enclosure. Exhaust gases and fuel vapors contain carbon monoxide and hazardous chemicals.
- Keep the work area clean and well lit. Cluttered, dark areas can cause accidents.
- Remove all objects from the work area before starting this machine. Objects in the vicinity of the product may be touched and projected by the machine causing personal injury.
- Do not use this machine in areas where there may be buried wiring or pipes.
- Keep children, people or animals away while operating this machine.
- When the work is done simultaneously by two or more people, always check the location of the others and keep a sufficient distance to ensure safety.
- Remember that the machine operator is responsible for hazards and accidents caused to other people or things. The manufacturer is in no way liable for damage caused by improper or incorrect use of this machine.

FUEL SAFETY

- Fuel and oil are dangerous. Do not inhale or ingest. If you swallow fuel and/or oil, seek medical advice promptly. If it comes into contact with fuel or oil, clean with plenty of soap and water immediately. If irritated eyes or skin are present, consult a doctor as soon as possible.
- Do not refuel in enclosed or poorly ventilated areas. Fuel and oil vapors contain dangerous chemicals.
- Fuel and oil are dangerous and highly flammable chemicals. Do not bring flames, sparks or heat sources close to the machine. Do not smoke while transporting fuel, filling the tank or while working. In case of fire, extinguish the fire with a dry powder extinguisher.
- Always turn off the engine before refuelling.
- Always refuel in well-ventilated areas and never with the engine running, or hot.
- If a fuel leak is found, do not start or run the engine until the leak has been repaired.
- Make sure the fuel cap is properly closed.
- Fuel stored in the carburetor for long periods of time can cause a hard start and increase repairs and maintenance of the machine.
- Always store fuel in approved containers. Do not use stored fuel for more than 2 months, it will make starting more difficult and produce unsatisfactory engine performance.

MAINTENANCE, TRANSPORTATION AND STORAGE SAFETY

- Do not modify product controls.
- Check regularly for broken parts or other conditions that may affect the correct operation of the machine.
- Only replace worn or damaged parts immediately with original spare parts.
- Carry out regular maintenance on the machine. Do not attempt any maintenance or repair work not described in this instruction manual. We recommend that maintenance and repairs not described in this manual be performed by an Official Service Facility.
- Always clean the machine, especially the fuel tank, its surroundings and the air filter, of dust and dirt after finishing work.
- Turn off the machine and disconnect the spark plug before making any adjustments, filling up, changing accessories, servicing, transporting or storing this machine.
- Keep the handles of this machine dry and clean.
- If the machine starts to vibrate strangely, turn it off and examine it for the cause. If you do not see the reason, take your machine to the Official Technical Service.
- Reduce the engine speed when turning off the engine. If the engine is equipped with a fuel shut-off valve, use it when the engine has stopped.
- To avoid burns or fire hazards, allow the equipment to cool completely before transporting or storing.
- When transporting the product, ensure that the engine is stopped and that the machine is properly secured to prevent it from tipping over, spilling fuel or becoming damaged.
- The equipment is not weatherproof, and should not be stored in direct sunlight, high ambient temperatures, or in damp or wet locations.
- Store the product out of the reach of children.

SERVICE

- Have the product checked regularly by a qualified technician and use only original replacement parts. If you have any questions, please contact the Official Technical Service.

WARNING ICONS

The icons on the warning labels on this machine and/or in the manual indicate information necessary for the safe use of this machine.



Attention, danger!



Check for fuel leaks.



Read this manual carefully before starting the machine.



Do not use this machine on slopes with more than a 15° gradient.



Wear a safety helmet.



People who are not properly protected should be within safe distance.



Wear eye and hearing protection.



Keep children away from the machine.



Wear a mask to protect yourself from dust, steam, and other toxic gases.



Danger of ejection of materials. Be careful with objects that may be touched and projected by the machine.



Wear non-slip safety gloves.



Danger! Danger! Risk of finger amputation. Keep your hands and feet away from the cutting tool.



Wear leg protection and non-slip safety boots with steel guards.



Do not move your hands or any other part of your body close to the moving parts of the machine.



Very hot surface! Do not touch due to risk of burns.



Before servicing or repairing the machine, switch the machine off and disconnect the spark plug.



Danger, deadly gases! Do not use this machine in enclosed or poorly ventilated areas.



Guaranteed sound power level XX Lwa, dB(A).



Flammable fuel! Flammable fuel! Risk of fire or explosion.



Dispose of your device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of in household waste containers.



Do not smoke or allow flames near the fuel or machine.



Complies with CE directives.

PRODUCT DESCRIPTION

CONDITIONS OF USE

This power tiller is intended for soil tillage only. Any use other than that described above may cause dangerous situations and exempts the manufacturer from any liability.

DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT




- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Clutch lever | 9. Blades |
| 2. Throttle lever | 10. Silencer |
| 3. Handle | 11. Transport wheel |
| 4. Handlebar support | 12. Spark plug |
| 5. Starter handle | 13. Air filter |
| 6. Handlebar support | 14. Bait |
| 7. Depth spur | 15. Fuel tank cap |
| 8. Protector | |

i **NOTE:** The products detailed in this manual may vary in appearance, inclusions, description and packaging as shown or described here.

TECHNICAL DATA

GTC190X	
Engine	Gasoline 4-stroke OHV
Cylinder capacity	161cc
Speed	3000rpm
Type of fuel	95 lead-free
Fuel capacity	1,2L
Oil type	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Oil Capacity	0,4L
Working width	560mm
Working depth	130mm
Sound power level	93dB
Weight	31Kg

 **NOTE:** Greencut reserves the right to modify technical data without prior notice.

BOX CONTENTS

This machine includes the following items that you will find inside the box:

- Machine (1 pc)
- Handlebar (1 pc)
- Handlebar support (1 pc)
- Protectors (2pc)
- Depth spur(1pc)
- Mounting screws
- Cable clamps (2 pcs.)
- Transport wheel (1 pc)
- Spur rod connecting pin (1 pc)
- Instruction manual (1 pc)

- Remove the product and accessories from the box. Make sure all items are present.
- Inspect the product to ensure that it has not been broken or damaged in transit.
- Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily used the product.



ATTENTION: If any part is missing or damaged, please contact the Official Technical Service. Do not use this product without replacing the part. Using this product with damaged or missing parts can cause serious injury to the operator.

ASSEMBLY

SPUR INSTALLATION

1. Connect the drag spur to the support of the drag bar, choose a suitable height and then lock the drag bar with the large locking pin of type R.



MOUNTING AND ADJUSTMENT OF THE HANDLEBAR

1. Slide the handlebar bracket over the ends of the handlebar bars.
2. Fasten the handlebar bars to the bracket with the screws provided and tighten with your fingers.
3. Slide the handles upwards and slide the bracket downwards on the tiller bracket. Insert the screw and fix it.
4. Insert the screws through the top holes and tighten.

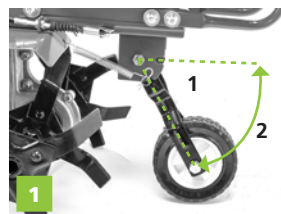


5. To adjust the handlebar height, loosen the adjusting screws on both sides, select the proper height and tighten the screw.



FRONT WHEEL

1. Pull the front wheel down so that the front wheel can rotate freely, then lift the front wheel bracket to a suitable position and the front wheel bracket will automatically be secured by the spring. The rotary tiller can stand without any other support.
2. Quite la suciedad del área del silenciador y del tirador de arranque.



ATTACHING THE CLAMPS

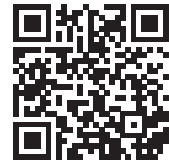
1. Secure the cables to the handlebar with the supplied clamps so that the wiring does not become deformed.



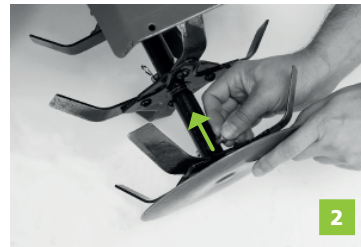
TRANSMISSION ENGAGEMENT



FOLLOW DETAILED INSTRUCTIONS IN QR CODE (explanatory video)



FIXING THE KNIVES



1. Slide a blade to the end of the shaft, insert a type R pin and secure.
2. Slide the outer sheet to the end, insert the type R locking pin and secure.
3. Perform the same procedure for the opposite side.

PUT ON THE PROTECTORS

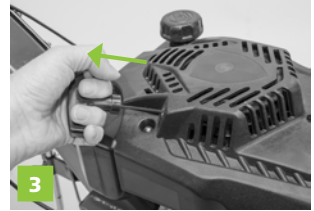
1. Place the mudguard on both sides with the supplied nuts and bolts.



PRODUCT USE

INSPECTION BEFORE STARTING

1. Make sure the safety cover is in place and that all nuts and bolts are secure.
2. Check the oil level in the engine crankcase.
3. See fuel supply. Fill the fuel tank at a prudent distance from the top of the tank to provide space for tank expansion.
4. Make sure that the spark plug cable and spark plug are tight.



5. Check the position of the wheels and the locking of the wheels.
6. Check the position of the spur of the rotary tiller.
7. Check under and around the engine for signs of fuel leaks.
8. Inspect fuel hoses.
9. Look for signs of engine damage.
10. Remove dirt from the muffler and starter area.

USE

COLD START

1. Move the throttle lever up to the "START RUN" position.
2. Press the choke 3 times.
3. Pull the starter handle slowly once and allow it to retract normally. Then pull quickly.
4. Release the starter handle gently.
5. When the engine starts and warms up, move the lever to the working position (halfway) and the throttle speed will increase.

START WITH WARM ENGINE

Follow the same steps as cold start but start the machine with the accelerator lever in the working position (half-way).

CLUTCH

The clutch switches the engine power to the transmission on and off. The clutch lever has a safety lock that must be released before the clutch lever can be pressed.

Press the clutch lever, and the rotating blades will rotate, release the clutch and stop.



STOP

In case of emergency: Move the throttle lever to the "STOP" position.

In normal use: Disengage the clutch. Move the throttle lever to the "STOP" position.

ADJUSTMENTS AND ADVICE



ATTENTION: Turn off the engine before making adjustments. Use caution when using the recoil lever.

CARVING TIPS

The key to good ploughing is to do a superficial job on the first pass, and then increase the depth.

- Ploughing in depth will depend on soil conditions.
- When starting to work on very hard or compact soil, place the retaining pin in the highest hole. This will allow you to work less deeply. With the depth regulator in this position, make several passes over the area to be cultivated. Then make successive layers.
- If the handlebar jumps or moves uncontrollably, lower the depth adjuster by placing the teeth in a higher hole. This will allow you to work normally.
- If there are weeds or vegetation obstructing the passage, change the position of the handlebars so that you can pass.

CULTIVATION TIPS

If you want to use the hoe to cultivate:

- Sow different rows of plants leaving between 15 and 20 cm distance between each row.
- Place the depth adjuster lever with the retaining teeth in one of the highest holes. This will allow the correct cultivation through the weeds and you will be able to divide the soil of the area.

MAINTENANCE

Good maintenance will extend the life of the machine. Prolonged or constant use may require more intensive maintenance for the machine to continue to function properly.



ATTENTION: Make sure the engine is completely shut down before performing any maintenance or repair. This will eliminate any potential risk.

MAINTENANCE		EACH USE	EVERY MONTH OR 24H USE	EVERY 3 MONTHS OR 50H USE	EVERY 6 MONTHS OR 100H USE	EVERY YEAR OR 300H USE
Belt tension	Review		X			
	Change				X	
Engine oil	Check level	X				
	Change		X		X	
Air filter	Review	X				
	Clean			X		
	Replace					X
Lubrication rudder	Review		X			
	Replace			X		

The following information will help you to make the necessary revision and to carry out the required procedures to follow the recommendations of the normal maintenance of your motor hoes.

MOTOR OIL



ATTENTION: The machine is supplied without oil. Fill the tank before starting it up.

1. Clean oil dipstick.
2. Put the dipstick into the oil filler neck and screw it on.
3. If the level is low, fill the recommended oil to the center of the dipstick.



AIR FILTER

Check that the air filter is not dirty or clogged. To clean it, follow the steps below:

1. Remove wing nut and air filter cover.
2. Clean the filter with soapy water.
3. Rinse the filter with plenty of clean water
4. Immerse the filter in clean engine oil and squeeze out the excess.
5. Replace the filter.



CHECK THE TRANSMISSION GREASE

The transmission grease should be checked every 24h of use. To check the grease:

1. Remove the left blades.
2. Remove the upper and lower grease plugs.
3. Place grease with a hand grease pump in the lower hole until clean grease comes out of the upper hole or vice versa.



YOU CAN REVIEW THE EXPLANATORY VIDEO BY SCANNING THE FOLLOWING QR:

FUEL



ATTENTION: Do not overfill the fuel tank (there should be no fuel in the filler neck).

- Fill the fuel tank in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks to occur in the area where the engine is refueled or gasoline is stored.
- After refueling, make sure the fuel filler cap is properly and securely closed.
- Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.
- Avoid repeated or prolonged contact with skin or breathing vapors.

Cleaning the fuel filter cup and O-ring:

1. Remove the filter cup and O-ring.
2. Wash with solvent
3. Dry and reposition safely.



NOTE: If you are unable to resolve the problem, contact the Authorised Service Centre.

TROUBLESHOOTING

The table includes some of the most common problems, their causes and remedies.

PROBLEM	SOLUTION
Engine does not start	<ul style="list-style-type: none"> • Add fuel to the tank • Connect spark plug wire • the throttle must be in the START position for a cold start. • Clean and maintain the carburetor and its internal components. • Make sure that the fuel is not more than 15 days old.
The engine runs irregularly during operation:	<ul style="list-style-type: none"> • Clean or replace the air filter • Perform cleaning and maintenance of the carburetor and its internal components. • Make sure that the fuel is not more than 15 days old.
Engine is hard to start:	<ul style="list-style-type: none"> • Drain the old fuel and replace it with new fuel. • Make sure that the spark plug wire is perfectly connected. • The safety control levers must be in a neutral position to start the engine. • Perform cleaning and maintenance of the carburetor and its internal components. • Make sure that the fuel is not more than 15 days old.
The engine lacks power:	<ul style="list-style-type: none"> • Raise the cutters to till shallower (by means of depth regulator). • Remove and clean the fuel tank • Clean or replace the air filter • Carburetor adjustment is incorrect, take engine for service • Replace spark plug and adjust clearance • Drain and refill the fuel tank and carburetor. • Perform cleaning and maintenance of carburetor and internal components • Make sure that the fuel is not more than 15 days old.
The engine does not stop when the control is in the "stop" position:	<ul style="list-style-type: none"> • Check and adjust throttle
Handlebars move forward during ignition:	<ul style="list-style-type: none"> • Safety control levers must be in neutral position to start the engine. • It is difficult to control the handlebars when tilling: • Put the wheels in tilling position. • Raise cutters for shallower tilling.
Blades do not rotate:	<ul style="list-style-type: none"> • Check belt tension Check that the belt has not come off the pulleys. • Replace the complete drive
The straps do not work forward	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the belt tension pulleys • Turn off the engine and let it cool down • Disconnect the spark plug wire • Pull down the safety control levers • Replace the spark plug strap and cable
Excess heat accumulates in the transmission / tine area during ploughing	<ul style="list-style-type: none"> • Remove vegetation as instructed • FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS • Check transmission fluid and refill if necessary.

TRANSPORTATION AND STORAGE

- Allow the equipment to cool completely before transporting or storing.
- Avoid a location exposed to sunlight when placing the machine in a vehicle. If the machine is left in a locked vehicle for many hours, high temperatures inside the vehicle can cause the fuel to evaporate and cause a possible explosion.
- To prevent fuel loss during transport, the product should be secured in its normal operating position and with the fuel cap closed.
- Always store the product in a clean, safe, dry place with temperatures between 0° and 45°C.
- The equipment is not weatherproof and should not be stored in direct sunlight, high temperatures or in damp places.
- Never store the equipment in places where flammable materials, combustible gases or liquids, etc. are present.
- To reduce the risk of fire, keep the machine clean by removing traces of material, oil and grease.
- For long periods of storage, store the machine without fuel. The stored fuels must be stabilized with a stabilizer.
- Store the machine out of the reach of children.

RECYCLING AND DISPOSING

Worn products are potentially recyclable and should not be disposed of in the usual waste. Help us to protect the environment and preserve natural resources.

Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Do not dispose of it with household waste. Its plastic and metal components can be separated and recycled. Take this appliance to an approved recycling centre (green dot).

Gasoline, used oils, oil/gasoline blends and objects stained with gasoline (e.g., rags) should not be disposed of in regular trash, sewage, dirt, rivers, lakes or the sea. Oil-stained items should be disposed of in accordance with local regulations: take them to a recycling center.

The materials used in the packaging of the machine are recyclable: please dispose of them in the appropriate container.

GUARANTEE

GREENCUT guarantees a 3 years warranty for all its products (valid in Europe). This guarantee is subject to the purchasing date and taking into consideration the purpose of use of the product.

In order to claim your guarantee, you must present your receipt of purchase and its description, as well as the defective product.

The guarantee does not cover wear and tear, especially of blades, blade elements, turbines, lighting sources, vent or transmission belts, propellers, air filters, spark plugs and/or damages caused due to improper use of the machine, especially due to failure of following the operation and maintenance instructions.

The guarantee is also excluded when non GREENCUT original or not-adequate assembly accessories or parts have been used on the product.

In the event of a justified guarantee claim, we are authorised, as per our criteria, to repair or replace the faulty tool free of charge. Claims beyond those described in this guarantee will be invalid.

DECLARATION OF CONFORMITY (EC)

We, BESELF BRANDS, SL., owner of the GREENCUT brand, located at c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN declare that the GTC190X model, from serial number 2019 onwards, comply with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

- Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC.
- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Directive 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors.

Harmonised standards:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC


The product delivered coincides with the specimen which was subjected to EC type-examination.

Valls (SPAIN), 21 April 2023



Mireia Calvet, CEO (Authorized Representative and responsible for technical documentation).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INHALT

EINLEITUNG	83
SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN	83
WARNSYMBOLS	87
WARENBESCHREIBUNG	88
BOX INHALT	89
MONTIEREN	90
PRODUKT-NUTZUNG	91
WARTUNG	93
IDENTIFIKATION UND PROBLEMLÖSUNG	95
TRANSPORT UND LAGERUNG	96
ENTSORGUNG UND RECYCLING	96
GARANTIE	96
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	97

DE

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GREENCUT Produkt entschieden haben. Wir sind zuversichtlich, dass Sie die Qualität schätzen und Ihre Bedürfnisse über einen langen Zeitraum erfüllen werden.

Denken Sie daran, dass Sie sich bei Fragen zur Montage, Verwendung, Wartung, Identifikation und Fehlersuche sowie zum Kauf von Ersatzteilen und/oder Zubehör an unseren Technischen Dienst wenden können.



ACHTUNG: Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise kann zu Schäden für den Benutzer und/oder das Produkt selbst führen. Der Hersteller haftet nicht für Unfälle und Schäden, die dem Benutzer, Dritten und Gegenständen durch Nichtbeachtung des Inhalts dieser Anleitung entstehen.

Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Produkt verkaufen, denken Sie daran, dieses Handbuch dem neuen Besitzer zu übergeben.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN

Die folgenden Symbole und Signalwörter sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahren und Informationen erklären.

SYMBOL	WORT	BEDEUTUNG
	ACHTUNG	Kennzeichnet eine gefährliche Situation, die besondere Aufmerksamkeit erfordert, um jegliche Art von Verletzungen und/oder Schäden an der Maschine zu vermeiden.
	NOTIZ	Zeigt nützliche Informationen an, die die Arbeit erleichtern können.



ACHTUNG: Lesen und verstehen Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Alle Informationen in diesem Handbuch sind für Ihre eigene Sicherheit und die Ihrer Umgebung relevant. Wenn Sie Fragen zu den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Technischen Dienst.

Die folgenden Informationen über Gefahren und Vorsichtsmaßnahmen enthalten die wahrscheinlichsten Situationen, die während des Gebrauchs dieser Maschine auftreten können. Konsultieren Sie alle Produktdokumentationen, Verpackungen und Etiketten vor der Verwendung.

Wenn Sie auf eine Situation stoßen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, verwenden Sie den gesunden Menschenverstand, um die Maschine so sicher wie möglich zu benutzen, und wenn Sie eine Gefahr sehen, benutzen Sie die Maschine nicht.

BENUTZER

- Dieses Produkt wurde für den Gebrauch durch volljährige Benutzer entwickelt, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Lassen Sie keine Minderjährigen oder Personen, die diese Anleitung nicht verstehen, das Produkt benutzen.
- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, machen Sie sich mit ihm vertraut. Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wo sich alle Steuerungen befinden, welche Sicherheitseinrichtungen und wie sie verwendet werden sollen.
- Wenn Sie ein unerfahrener Anwender sind, empfehlen wir Ihnen, einfache Arbeiten zu üben und, wenn möglich, in Begleitung einer erfahrenen Person.

PERSONENSCHUTZ

- Zwingen Sie dieses Gerät nicht. Verwenden Sie diese Maschine, Zubehör, Werkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Bedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung dieses Geräts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Seien Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, wenn Sie dieses Gerät bedienen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Einatmen von Abgasen vermeiden. Diese Maschine produziert gefährliche Gase wie Kohlenmonoxid, die Schwindel, Ohnmacht oder Tod verursachen können.
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitseinrichtungen installiert und in gutem Zustand sind. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn eine seiner Komponenten beschädigt ist.
- Halten Sie immer die richtige Fußstütze und Balance. Seien Sie vorsichtig beim Arbeiten oder Bewegen mit der Maschine am Hang und besonders vorsichtig beim Richtungswechsel am Hang. Verwenden Sie diese Maschine nicht an Steigungen über 15°.
- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen an den Griffen und stellen Sie Ihren Körper immer dahinter.
- Vor Beginn der Arbeiten an der Maschine sicherstellen, dass die Fräser keine Gegenstände berühren und sich frei bewegen können.
- Halten Sie alle Körperteile bei laufender Maschine von Schneidelementen und beweglichen Teilen fern.
- Berühren Sie keine Motorkomponenten bei laufender Maschine oder kurz nach dem Stillstand aufgrund der hohen Temperaturen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Regen oder extremer Luftfeuchtigkeit.
- Lassen Sie dieses Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

ARBEITSKLEIDUNGEN

- Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuckstücke, die sich in beweglichen Teilen verfangen können. Wir empfehlen die Verwendung von:
 - Augenschutz (Schutzbrille).
 - Gehörschutz.

- Kopf- und Gesichtsschutz (Helm und Maske).
- Handschutz (widerstandsfähige und rutschfeste Handschuhe).
- Fußschutz (rutschfeste Sicherheitsschuhe).

VIBRATIONEN

- Hohe Vibrationen und lange Einwirkzeiten sind die Faktoren, die zur Erkrankung der weißen Finger (Raynaud-Phänomen) beitragen. Um das Risiko einer Weißfingerkrankheit zu reduzieren, müssen Sie sich dieser Empfehlungen bewusst sein:
 - Immer Handschuhe tragen.
 - Sorgen Sie sich darum, Ihre Hände immer warm zu halten.
 - Achten Sie darauf, dass die Kette immer scharf ist.
 - Machen Sie häufige Pausen.
 - Halten Sie die Maschine immer an den Griffen fest.
- Wenn Sie eines der Symptome der Weißfingerkrankheit bemerken, suchen Sie sofort Ihren Arzt auf.

DE

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen.
- Halten Sie das Gerät von übermäßiger Feuchtigkeit fern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Stäuben.
- Starten Sie die Maschine niemals in einem geschlossenen Raum oder Gehäuse. Abgase und Kraftstoffdämpfe enthalten Kohlenmonoxid und gefährliche Chemikalien.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche, dunkle Stellen können zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Objekte aus dem Arbeitsbereich, bevor Sie dieses System starten. Gegenstände in der Nähe des Produkts können von der Maschine berührt und projiziert werden, was zu Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Bereichen, in denen sich unterirdische Leitungen oder Rohre befinden können.
- Halten Sie Kinder, Personen oder Tiere fern, während Sie dieses Gerät bedienen.
- Wenn die Arbeit von zwei oder mehr Personen gleichzeitig ausgeführt wird, überprüfen Sie immer den Standort der anderen und halten Sie einen ausreichenden Abstand, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Denken Sie daran, dass der Maschinenbediener für Gefahren und Unfälle verantwortlich ist, die anderen Personen oder Sachen zugefügt werden. Der Hersteller haftet in keiner Weise für Schäden, die durch unsachgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch dieser Maschine entstehen.

BRENNSTOFFSICHERHEIT

- Treibstoff und Öl sind gefährlich. Nicht einatmen oder einnehmen. Wenn Sie Kraftstoff und/oder Öl schlucken, suchen Sie umgehend Ihren Arzt auf. Bei Kontakt mit Kraftstoff oder Öl sofort mit viel Wasser und Seife reinigen, bei Reizungen der Augen oder der Haut schnellstmöglich einen Arzt aufsuchen.
- Nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen tanken. Kraftstoff- und Öldämpfe enthalten gefährliche Chemikalien.
- Kraftstoff und Öl sind gefährliche und leicht entzündliche Chemikalien. Bringen Sie keine Flammen, Funken oder Wärmequellen in die Nähe der Maschine. Rauchen Sie nicht beim Transport, beim Nachfüllen oder bei der Arbeit. Im Brandfall das Feuer mit einem Trockenpulverlöschler löschen.
- Vor dem Tanken immer den Motor abstellen.
- Tanken Sie immer in gut gelüfteten Räumen und niemals bei laufendem oder heißem Motor.
- Wenn ein Kraftstoffleck gefunden wird, den Motor nicht starten oder laufen lassen, bis das Leck behoben ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Tankdeckel richtig geschlossen ist.
- Kraftstoff, der über einen längeren Zeitraum im Vergaser gelagert wird, kann zu einem harten Start führen und die Reparatur und Wartung der Maschine erhöhen.
- Lagern Sie den Kraftstoff immer in zugelassenen Behältern. Verwenden Sie keinen Kraftstoff, der länger als 2 Monate gelagert wird, da dies das Starten erschwert und zu einer unbefriedigenden Motorleistung führt.

SICHERHEIT BEI WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

- Produktkontrollen nicht verändern.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob defekte Teile oder andere Bedingungen, die den ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine beeinträchtigen können.
- Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort durch Original-Ersatzteile.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten an der Maschine durch. Versuchen Sie keine Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Wir empfehlen, dass Wartungen und Reparaturen, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, vom Technischen Dienst durchgeführt werden.
- Reinigen Sie die Maschine am Ende der Arbeiten immer von Staub und Schmutz, insbesondere den Kraftstofftank, die Umgebung und den Luftfilter.
- Schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie die Zündkerze ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Kraftstoff tanken, Zubehör wechseln, das Gerät warten, transportieren oder lagern.
- Halten Sie die Griffe dieser Maschine trocken und sauber.
- Wenn die Maschine seltsam zu vibrieren beginnt, schalten Sie sie aus und untersuchen Sie sie, um die Ursache zu finden. Wenn Sie den Grund nicht finden, bringen Sie Ihr Gerät zum offiziellen technischen Dienst.
- Reduzieren Sie die Motordrehzahl beim Abstellen des Motors. Wenn der Motor mit einem Kraftstoffabsperventil ausgestattet ist, verwenden Sie es, wenn der Motor abgestellt ist.
- Um Verbrennungen oder Brandgefahren zu vermeiden, lassen Sie das Gerät vor dem Transport oder der Lagerung vollständig abkühlen.
- Achten Sie beim Transport des Produkts darauf, dass der Motor abgestellt ist und die Maschine ordnungsgemäß gesichert ist, damit sie nicht umkippt, Kraftstoff verschüttet oder beschädigt wird.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht in direkter Sonneneinstrahlung, hohen Umgebungstemperaturen, in feuchten oder nassen Räumen gelagert werden.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

SERVICE

- Lassen Sie das Produkt regelmäßig von einem qualifizierten Techniker überprüfen und verwenden Sie nur Originalersatzteile. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst.

WARNSYMBOLE

Die Symbole auf den Warnschildern dieses Systems und/oder in der Bedienungsanleitung weisen auf Informationen hin, die für den sicheren Betrieb dieses Systems erforderlich sind.



Achtung, Gefahr!



Auf Kraftstoffleckagen prüfen.



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



Verwenden Sie diese Maschine nicht an Hängen mit einer Neigung von mehr als 15°.



Tragen Sie einen Schutzhelm.



Personen, die nicht ausreichend geschützt sind, sollten sich in sicherer Entfernung befinden.



Augen- und Gehörschutz tragen.



Halten Sie Kinder von der Maschine fern.



Tragen Sie eine Maske, um sich vor Staub, Dampf und anderen giftigen Gasen zu schützen.



Gefahr des Materialauswurfes. Seien Sie vorsichtig mit Gegenständen, die von der Maschine berührt und projiziert werden können.



Rutschfeste Schutzhandschuhe tragen.



Gefahr! Risiko einer Fingeramputation. Halten Sie Ihre Hände und Füße vom Schneidwerkzeug fern.



Beinschutz und rutschfeste Sicherheitstiefel mit Stahlschutz tragen.



Bewegen Sie Ihre Hände oder andere Körperteile nicht in die Nähe der beweglichen Teile der Maschine.



Sehr heiße Oberfläche! Nicht berühren wegen Verbrennungsgefahr.



Vor der Wartung oder Reparatur der Maschine die Maschine ausschalten und die Zündkerze abziehen.



Gefahr, tödliche Gase! Verwenden Sie dieses Gerät nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.



Garantierter Schallleistungspegel XX Lwa, dB(A).



Entzündlicher Brennstoff! Brand- und Explosionsgefahr.



Entsorgen Sie Ihr Gerät umweltgerecht. Nicht in Hausmülltonnen entsorgen.



Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine Flammen in der Nähe des Kraftstoffs oder der Maschine.



Entspricht den CE-Richtlinien.

WARENBESCHREIBUNG

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Diese Motorhacken sind nur für die Bodenbearbeitung bestimmt. Jede andere als die oben beschriebene Verwendung kann zu gefährlichen Situationen führen und befreit den Hersteller von jeglicher Haftung.

DETAILLIERTE PRODUKTBECHREIBUNG



- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Clutch lever | 9. Blades |
| 2. Throttle lever | 10. Silencer |
| 3. Handle | 11. Transport wheel |
| 4. Handlebar support | 12. Spark plug |
| 5. Starter handle | 13. Air filter |
| 6. Handlebar support | 14. Bait |
| 7. Depth spur | 15. Fuel tank cap |
| 8. Protector | |

i **NOTIZ:** Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte können in Aussehen, Einschüssen, Beschreibung und Verpackung von den hier gezeigten oder beschriebenen Produkten abweichen.

TECHNISCHE MERKMALE

GTC190X	
Motor	Benzin 4-Takt OHV
Verschiebung	161cc
Betriebsdrehzahl	3000rpm
Kraftstoffart	95 unverbleit
Treibstoffkapazität	1,2L
Ölsorte	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Ölkapazität	0,4L
Arbeitsbreite	560mm
Arbeitstiefe	130mm
Schalleleistungspegel	93dB
Gewicht	31Kg



NOTIZ: GREENCUT behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

BOX INHALT

Dieses Gerät enthält die folgenden Teile, die Sie in der Schachtel finden:

- Maschine (1 Stück)
- Lenker (1 Stück)
- Lenkerhalterung (1 Stück)
- Protektoren (2ud)
- Tiefen-Sporn (1ud)
- Befestigungsschrauben
- Kabelklemmen (2 Stück)
- Transportrad (1 Stück)
- Spurstangen-Verbindungsstift (1 Stück)
- Bedienungsanleitung (1 Stück)

- Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Artikel vorhanden sind.
- Überprüfen Sie das Produkt, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt wurde.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn Sie das Produkt sorgfältig geprüft und zufriedenstellend verwendet haben.



ACHTUNG: Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst. Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne Austausch des Teils. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen.

MONTIEREN

STICHPROBENMONTAGE

1. Verbinden Sie den Schleppsporn mit der Halterung der Schleppstange, wählen Sie eine geeignete Höhe und sichern Sie die Schleppstange mit dem großen Sicherungsstift vom Typ R.



MONTAGE UND VERSTELLUNG DES LENKERS

1. Schieben Sie die Lenkerhalterung über die Enden der Lenker.
2. Befestigen Sie den Lenker mit den mitgelieferten Schrauben an der Halterung und ziehen Sie ihn mit den Fingern an.
3. Schieben Sie die Griffe nach oben und die Halterung nach unten auf die Deichselhalterung. Setzen Sie die Schraube ein und befestigen Sie sie.
4. Stecken Sie die Schrauben durch die oberen Löcher und ziehen Sie sie an.

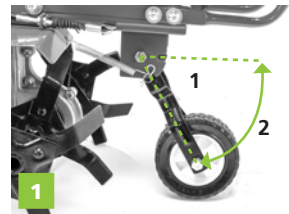


5. Um die Lenkerhöhe einzustellen, lösen Sie die Einstellschrauben auf beiden Seiten, wählen Sie die richtige Höhe und ziehen Sie die Schraube an.



VORDERRAD

1. Ziehen Sie das Vorderrad so weit nach unten, dass sich das Vorderrad frei drehen kann, dann heben Sie die Vorderradhalterung in eine geeignete Position und die Vorderradhalterung wird automatisch durch die Feder gesichert. Die Fräse kann ohne weitere Unterstützung stehen.



ANBRINGEN DER KLEMMEN

1. Befestigen Sie die Kabel mit den mitgelieferten Klemmen am Lenker, damit sich die Kabel nicht verformen.



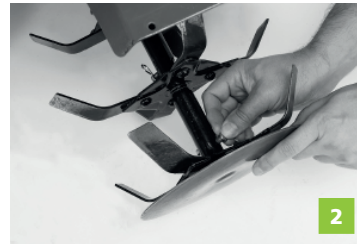
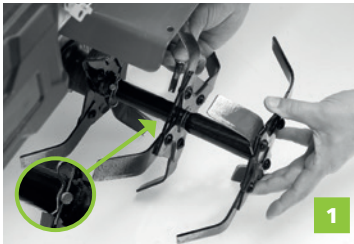
ÜBERTRAGUNGSVERBINDUNG FOLGEN



SIE DEN DETAILLIERTEN ANLEITUNGEN IM QR CODE (Erklärungsvideo)



BEFESTIGEN DER MESSER



1. Schieben Sie eine Klinge an das Ende der Welle, setzen Sie einen Bolzen vom Typ R ein und sichern Sie ihn.
2. Schieben Sie das Außenblech bis zum Ende, setzen Sie den Sicherungsstift Typ R ein und sichern Sie ihn.
3. Führen Sie die gleiche Vorgehensweise für die gegenüberliegende Seite durch.

ZIEHEN SIE DIE PROTEKTOREN AN.

1. Setzen Sie den Kotflügel auf beiden Seiten mit den mitgelieferten Muttern und Schrauben ein.

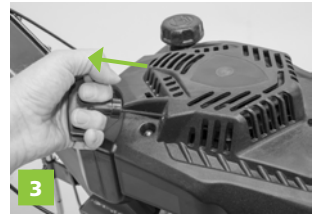


PRODUKT-NUTZUNG

INSPEKTION VOR BEGINN

1. Vergewissern Sie sich, dass die Sicherheitsabdeckung angebracht ist und dass alle Schrauben und Muttern fest sitzen.
2. Überprüfen Sie den Ölstand im Kurbelgehäuse des Motors.

3. Siehe Kraftstoffversorgung. Füllen Sie den Kraftstofftank in einem vernünftigen Abstand von der Oberseite des Tanks, um Platz für die Tankexpansion zu schaffen.
4. Achten Sie darauf, dass das Zündkerzenkabel und die Zündkerze fest sitzen.
5. Überprüfen Sie die Position der Räder und die Blockierung der Räder.
6. Überprüfen Sie die Position des Vorschubs der Fräse.
7. Überprüfen Sie unter und um den Motor herum auf Anzeichen von Kraftstoffleckagen.
8. Kraftstoffschläuche prüfen.
9. Achten Sie auf Anzeichen von Motorschäden.
10. Entfernen Sie Schmutz aus dem Schalldämpfer- und Anlasserbereich.



NUTZUNG

KALTSTART

1. Bewegen Sie den Gashebel nach oben in die Position "START RUN".
2. Drücken Sie die Choke dreimal.
3. Den Anlasserhebel einmal langsam ziehen und normal einfahren lassen. Dann ziehen Sie schnell.
4. Lassen Sie den Anlasserhebel vorsichtig los.
5. Wenn der Motor anläuft und sich erwärmt, bewegen Sie den Hebel in die Arbeitsposition (auf halbem Weg) und die Drosselklappendrehzahl steigt.



MIT WARMEM MOTOR STARTEN

Folgen Sie den gleichen Schritten wie beim Kaltstart, starten Sie die Maschine aber mit dem Gashebel in Arbeitsposition (halbwegs).



KUPPLUNG

Die Kupplung schaltet die Motorleistung zum Getriebe ein und aus. Der Kupplungshebel verfügt über eine Sicherheitsverriegelung, die gelöst werden muss, bevor der Kupplungshebel betätigt werden kann.

Drücken Sie den Kupplungshebel, und die rotierenden Messer drehen sich, lassen Sie die Kupplung los und stoppen Sie.

STOP

Für den Notfall: Den Gashebel in die Position "STOP" bringen. Bei normalem Gebrauch: Die Kupplung auskuppeln.

6. Den Gashebel in die Position "STOP" bringen.

ANPASSUNGEN UND BERATUNG



ACHTUNG: Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen. Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung des Rückstoßhebels.

CARVING TIPPS

Der Schlüssel zu einem guten Pflügen ist es, im ersten Durchgang eine oberflächliche Arbeit zu verrichten und dann die Tiefe zu erhöhen.

- Die Tiefe des Pflügens hängt von den Bodenverhältnissen ab.
- Wenn Sie mit der Arbeit auf sehr hartem oder kompaktem Boden beginnen, setzen Sie den Haltestift in das oberste Loch. Dies wird es dir ermöglichen, weniger tief zu arbeiten. Wenn sich der Tiefenregler in dieser Position befindet, führen Sie mehrere Überfahrten über die zu bearbeitende Fläche durch. Dann erstellen Sie aufeinanderfolgende Ebenen.
- Wenn der Lenker unkontrolliert springt oder sich bewegt, senken Sie den Tiefenregler, indem Sie die Zähne in ein höheres Loch einsetzen. Dies ermöglicht es Ihnen, normal zu arbeiten.
- Wenn Unkraut oder Vegetation den Durchgang behindern, ändern Sie die Position des Lenkers, damit Sie passieren können.

ANBAUTIPPS

Wenn du die Hacke zur Kultivierung benutzen willst:

- Säen Sie verschiedene Pflanzenreihen und lassen Sie zwischen 15 und 20 cm Abstand zwischen den einzelnen Reihen.
- Setzen Sie den Tiefenverstellhebel mit den Haltezähnen in eine der höchsten Bohrungen. Esto le permitirá el

correcto cultivo a través de las hierbas y podrá dividir el suelo del área.

WARTUNG

Eine gute Wartung verlängert die Lebensdauer der Maschine. Bei längerem oder ständigem Gebrauch kann eine intensivere Wartung erforderlich sein, damit die Maschine weiterhin einwandfrei funktioniert.



ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Motor vollständig abgeschaltet ist, bevor Sie eine Wartung oder Reparatur durchführen. Dadurch werden potenzielle Risiken ausgeschlossen.

WARTUNG		JEDE ANWENDUNG	JEDEN MONAT ODER 24H VERWENDEN	ALLE 3 MONATE ODER 50 STUNDEN VERWENDEN	ALLE 6 MONATE ODER 100H VERWENDEN	JEDES JAHR ODER 300H VERWENDEN
Spannung, bei der der Riemen	Bewertung		X			
	Ändern				X	
Motoröl	Level prüfen	X				
	Ändern		X		X	
Luftfilter	Bewertung	X				
	Sauber			X		
	Ersetzen					X
Getriebebeschmierung	Bewertung		X			
	Ersetzen			X		

Die folgenden Informationen helfen Ihnen, die erforderliche Revision durchzuführen und die erforderlichen Verfahren durchzuführen, um den Empfehlungen der normalen Wartung Ihrer Motorhacken zu folgen.

MOTORÖL



ACHTUNG: Die Maschine wird ohne Öl geliefert. Füllen Sie den Tank, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

1. Ölmesstab reinigen.
2. Den Messstab in den Öleinfüllstutzen stecken und anschrauben.
3. Wenn der Füllstand niedrig ist, füllen Sie das empfohlene Öl bis zur Mitte des Messstabes.



LUFTFILTER

Überprüfen Sie, ob der Luftfilter verschmutzt oder verstopft ist. Um es zu reinigen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Entfernen Sie die Flügelmutter und die Luftfilterabdeckung.
2. Reinigen Sie den Filter mit Seifenwasser.
3. Spülen Sie den Filter mit viel sauberem Wasser.
4. Tauchen Sie den Filter in sauberes Motoröl und drücken Sie den Überschuss heraus.
5. Wechseln Sie den Filter aus.



KONTROLLE DES GETRIEBEFETTIS

Das Getriebefett sollte alle 24 Betriebsstunden überprüft werden. So prüfen Sie das Schmierfett:

1. Entfernen Sie die linken Flügel.
2. Entfernen Sie den oberen und unteren Fettstopfen
3. Füllen Sie mit einer Handfettpumpe Fett in die untere Öffnung, bis sauberes Fett aus der oberen Öffnung austritt oder umgekehrt.

SIE KÖNNEN SICH DAS ERKLÄRUNGSVIDEO ANSEHEN, INDEM SIE DAS FOLGENDE QR SCANNEN:



KRAFTSTOFF



ACHTUNG: Den Kraftstofftank nicht überfüllen (es darf sich kein Benzin befinden).

- Füllen Sie den Kraftstofftank in einem gut belüfteten Bereich bei ausgeschaltetem Motor. In dem Bereich, in dem der Motor betankt oder Benzin gelagert wird, nicht rauchen oder Flammen oder Funken entstehen lassen.
- Vergewissern Sie sich nach dem Tanken, dass der Tankdeckel richtig und sicher verschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Tanken keinen Kraftstoff verschütten. Verschütteter Kraftstoff oder Kraftstoffdampf kann sich entzünden. Wenn Kraftstoff verschüttet wird, stellen Sie sicher, dass der Bereich trocken ist, bevor Sie den Motor starten.
- Wiederholter oder längerer Kontakt mit der Haut oder atmenden Dämpfen ist zu vermeiden.

Reinigen Sie den Kraftstofffiltertopf und den O-Ring:

1. Entfernen Sie den Filtertopf und den O-Ring.
2. Mit Lösungsmittel waschen
3. Sicher trocknen und neu positionieren



NOTIZ: Wenn Sie das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Technischen Dienst.

IDENTIFIKATION UND PROBLEMLÖSUNG

Die Tabelle enthält einige der häufigsten Probleme, ihre Ursachen und Abhilfen.

PROBLEM	LÖSUNG
Der Motor springt nicht an:	<ul style="list-style-type: none"> • Kraftstoff in den Tank einfüllen • Zündkerzenkabel anschließen • Beim Kaltstart muss der Gashebel in der START-Stellung stehen. • Reinigen und warten Sie den Vergaser und seine internen Komponenten. • Stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff nicht älter als 15 Tage ist.
Der Motor läuft während des Betriebs rau:	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen oder ersetzen Sie den Luftfilter. • Reinigung und Wartung des Vergasers und seiner internen Komponenten durchführen • Stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff nicht älter als 15 Tage ist.
Der Motor lässt sich nur schwer starten:	<ul style="list-style-type: none"> • Lassen Sie den alten Kraftstoff ab und ersetzen Sie ihn durch neuen Kraftstoff. • Stellen Sie sicher, dass das Zündkerzenkabel richtig angeschlossen ist. • Zum Starten des Motors müssen sich die Sicherheitshebel in einer neutralen Position befinden. • Reinigen und warten Sie den Vergaser und seine Innenteile. • Stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff nicht älter als 15 Tage ist.
Dem Motor fehlt es an Leistung:	<ul style="list-style-type: none"> • Heben Sie die Mähwerke an, um flacher zu mähen (mit Hilfe des Tiefenreglers). • Entfernen und reinigen Sie den Kraftstofftank. • Luftfilter reinigen oder austauschen • Der Vergaser ist falsch eingestellt, den Motor warten lassen. • Zündkerze auswechseln und Spiel einstellen • Kraftstofftank und Vergaser entleeren und neu befüllen. • Vergaser und interne Komponenten reinigen und warten. • Stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff nicht älter als 15 Tage ist.
Motor schaltet nicht ab, wenn der Regler in der "Stopp"-Stellung steht:	<ul style="list-style-type: none"> • Drosselklappe prüfen und einstellen.
Lenker bewegt sich beim Zünden nach vorne:	<ul style="list-style-type: none"> • Die Sicherheitssteuerhebel müssen sich in der Neutralstellung befinden, um den Motor zu starten. • Beim Pflügen lässt sich der Lenker nur schwer kontrollieren: • Stellen Sie die Räder in die Pflugstellung. • Heben Sie die Schare an, um flacher zu pflügen.
Die Klingen drehen sich nicht:	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Riemenspannung und stellen Sie sicher, dass der Riemen nicht von den Riemenscheiben gerutscht ist. • Ersetzen Sie den kompletten Antrieb
Die Riemen laufen nicht vorwärts.	<ul style="list-style-type: none"> • Einstellen der Riemenspannrollen • Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen. • Zündkerzenkabel abklemmen • Ziehen Sie die Sicherheitssteuerhebel nach unten. • Ersetzen Sie das Zündkerzenkabel und den Riemen.
Bei der Bodenbearbeitung entsteht im Zahn-/ Transmissionsbereich überschüssige Wärme.	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die Vegetation, indem Sie die Anweisungen befolgen. • BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE • Getriebeöl prüfen und ggf. nachfüllen.

TRANSPORT UND LAGERUNG

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren oder lagern.
- Vermeiden Sie beim Abstellen der Maschine in einem Fahrzeug einen Ort, der dem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Wird die Maschine für viele Stunden in einem verschlossenen Fahrzeug belassen, können hohe Temperaturen im Fahrzeuginnenen den Kraftstoff verdunsten lassen und eine mögliche Explosion verursachen.
- Um Kraftstoffverluste während des Transports zu vermeiden, sollte das Produkt in seiner normalen Betriebsstellung und bei geschlossenem Tankdeckel gesichert werden.
- Lagern Sie das Produkt immer an einem sauberen, sicheren und trockenen Ort mit Temperaturen zwischen 0° und 45°C.
- Das Gerät ist nicht wetterfest und sollte nicht bei direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder in feuchten Räumen gelagert werden.
- Lagern Sie das Gerät niemals an Orten, an denen brennbare Materialien, brennbare Gase oder Flüssigkeiten usw. vorhanden sind.
- Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie die Maschine sauber, indem Sie Material-, Öl- und Fettschmutz entfernen.
- Bei längerer Lagerung die Maschine ohne Brennstoff lagern. Die gelagerten Brennstoffe müssen mit einem Stabilisator stabilisiert werden.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Abgenutzte Produkte sind potentiell recycelbar und sollten nicht über den üblichen Abfall entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und die natürlichen Ressourcen zu schonen. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallteile können getrennt und recycelt werden. Bringen Sie dieses Gerät zu einem zugelassenen Recyclingzentrum (grüner Punkt).

Benzin, Altöle, Öl/Benzin-Mischungen und mit Benzin befleckte Gegenstände (z.B. Lumpen) dürfen nicht in den normalen Müll, Abwasser, Schmutz, Flüsse, Seen oder das Meer entsorgt werden. Ölverschmutzte Gegenstände sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen: Bringen Sie sie zu einem Recyclingzentrum.

Die in der Verpackung der Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar: Bitte entsorgen Sie sie in einem geeigneten Behälter.

GARANTIE

GREENCUT gewährt auf alle GREENCUT Produkte eine Garantie von 3 Jahren (gültig für Europa). Die Gewährleistung richtet sich nach dem Kaufdatum unter Berücksichtigung des Verwendungszwecks des Produkts.

Als Garantiebedingung muss der Originalbeleg mit Angabe des Kaufdatums und seiner Beschreibung sowie des defekten Werkzeugs vorgelegt werden.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß, insbesondere an Schaufeln, Schaufelbefestigungen, Turbinen, Lichtquellen, Lüfter- und Antriebsriemen, Laufrädern, Luftfiltern, Zündkerzen und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, insbesondere durch Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitung.

Bei Reparaturen oder Modifikationen durch den Verbraucher oder mit anderen als Original-GREENCUT-Ersatzteilen erlischt die Gewährleistung.

Im Falle eines berechtigten Gewährleistungsanspruchs sind wir berechtigt, das defekte Werkzeug nach unserer Wahl kostenlos zu reparieren oder zu ersetzen. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, BESELF BRANDS, SL., Inhaber der Marke GREENCUT, mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN erklären, dass GTC190X ab der Seriennummer 2019 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen:

- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG.
- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.
- Richtlinie 2000/14/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Mai 2000 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen.

Harmonisierte Normen:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC


Das gelieferte Produkt entspricht dem Muster, das zur EG-Baumusterprüfung eingereicht wurde.

Valls (Spanien), 21. April 2023



Mireia Calvet, CEO (Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

INDEX

ÍNDICE	99
INTRODUÇÃO	99
REGRAS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	99
ÍCONES DE AVISO	103
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	104
CONTEÚDO DA CAIXA	105
MONTAGEM	106
UTILIZAÇÃO DO PRODUTO	108
MANUTENÇÃO	109
IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	111
TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO	112
DESCARTE / RECICLAGEM	112
GARANTIA	112
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE)	113

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter escolhido este produto GREENCUT. Estamos certos de que apreciará a sua qualidade e de que satisfará as suas necessidades durante muito tempo.

Lembre-se que pode contactar o nosso Serviço Técnico Oficial para questões relacionadas com a montagem, utilização, manutenção, identificação e resolução de problemas e para a compra de peças sobressalentes e/ou acessórios, identificação e resolução de problemas e para a compra de peças sobressalentes e/ou acessórios.



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de utilizar o produto. O não cumprimento das instruções e avisos de segurança pode causar danos ao utilizador e/ou ao próprio produto. O fabricante não se responsabiliza por acidentes e danos causados ao utilizador, terceiros e a objectos em consequência da inobservância do conteúdo deste manual.

Este produto não se destina a uma utilização profissional.

Guarde este manual de instruções para consulta futura. Se vender este produto, não se esqueça de entregar este manual ao novo proprietário.

REGRAS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Os símbolos e palavras-sinal que se seguem destinam-se a explicar os perigos e as informações relacionadas com este produto.

SÍMBOLO	PALAVRA	SIGNIFICADO
	ATENÇÃO	Indica uma situação perigosa à qual deve ser dada especial atenção para evitar ferimentos e/ou danos na máquina.
	NOTA	Indica informações úteis que podem facilitar o trabalho.



ATENÇÃO: Leia e compreenda todos os avisos e instruções de segurança antes de utilizar este produto. Se não o fizer, pode provocar choques eléctricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Todas as informações incluídas neste manual são relevantes para a sua segurança e a do seu meio envolvente. Caso tenha alguma dúvida sobre as informações contidas neste manual, consulte um profissional ou contacte o Serviço Técnico Oficial.

As seguintes informações sobre riscos e precauções incluem as situações mais prováveis que podem surgir durante a utilização desta máquina. Consulte toda a documentação, embalagem e rótulos do produto antes de utilizar. Caso se depare com uma situação não descrita neste manual, use o bom senso para utilizar a máquina da forma mais segura possível e, se notar algum perigo, não a utilize.

USUÁRIOS

- Este produto foi concebido para ser manuseado por utilizadores maiores de idade que leram e compreenderam estas instruções. Não permita que menores de idade ou pessoas que não compreendam estas instruções utilizem o produto.
- Familiarize-se com este produto antes de o utilizar. Certifique-se de que sabe onde estão todos os controlos e dispositivos de segurança e como utilizá-los.
- Se é um utilizador inexperiente, recomendamos que pratique tarefas simples e, se possível, na companhia de uma pessoa experiente.

SEGURANÇA PESSOAL

- Não force esta máquina. Utilize esta máquina, acessórios, ferramentas, etc. de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições e o trabalho a realizar. A utilização desta máquina para fins não pretendidos pode causar uma situação perigosa.
- Esteja alerta e observe o que faz ao operar esta máquina.
- Não utilize esta máquina quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.
- Evite inalar gases de escape. Esta máquina produz gases perigosos, como o monóxido de carbono, que podem causar tonturas, desmaios ou morte.
- Verifique se todos os elementos de segurança estão instalados e em boas condições. Não utilize esta máquina se algum dos seus componentes estiver danificado.
- Mantenha sempre uma posição correta e o equilíbrio em todos os momentos. Esteja alerta ao trabalhar ou mover a máquina em declives e tenha um cuidado extra ao mudar de direção num declive. Não utilize esta máquina em declives superiores a 15°.
- Segure sempre a máquina pelas pegas com ambas as mãos e posicione sempre o seu corpo atrás da mesma.
- Antes de começar a trabalhar com a máquina, verifique se os cortadores não estão em contacto com nenhum objeto e se podem mover-se livremente.
- Mantenha todas as partes do corpo afastadas dos elementos de corte e das peças móveis quando a máquina estiver em funcionamento.
- Não toque em nenhum componente do motor enquanto a máquina estiver a trabalhar ou logo após a ter desligado, devido às altas temperaturas que atingem.
- Não opere a máquina à chuva ou em condições extremamente húmidas.
- Não deixe esta máquina a funcionar sem supervisão.

ROUPAS DE TRABALHO

- Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias que possam ficar presas em peças móveis. Recomendamos a utilização de:
 - Proteção ocular (óculos de segurança/ecrãs/ecrãs de metacrilato).
 - Proteção auditiva (protetores auriculares/tampões auriculares).
 - Proteção para a cabeça e rosto (capacete e máscara).
 - Proteção para as mãos (luvas/mitenes).
 - Proteção para as pernas (calças/polainas).
 - Proteção para os pés (botas de segurança).

VIBRAÇÕES

- Os níveis elevados de vibração e os longos períodos de exposição são fatores que contribuem para a doença dos dedos brancos (fenômeno de Raynaud). Para reduzir o risco da doença dos dedos brancos, deve ter em conta estas recomendações:
 - Use sempre luvas.
 - Certifique-se de que tem sempre as mãos quentes.
 - Certifique-se de que a corrente está sempre bem afiada.
 - Faça pausas frequentes.
 - Segure sempre a máquina firmemente pelas pegas.
 - Se detetar algum sintoma da doença dos dedos brancos, consulte imediatamente o seu médico.

PT

SEGURANÇA NA ÁREA DO TRABALHO

- Não utilize a máquina em temperaturas extremas.
- Mantenha a máquina longe de humidade excessiva.
- Não utilize esta máquina em atmosferas explosivas na presença de líquidos inflamáveis, gases e poeiras.
- Nunca ligue a máquina numa sala ou área fechada. Os gases de escape e os vapores de combustível contêm monóxido de carbono e produtos químicos perigosos.
- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas e escuras podem provocar acidentes.
- Remova todos os objetos do ambiente de trabalho antes de ligar a máquina. Os objetos próximos do produto podem ser tocados e arremessados pela máquina, causando ferimentos pessoais.
- Mantenha as crianças, pessoas e animais afastados enquanto estiver a operar esta máquina.
- Quando o trabalho é realizado simultaneamente por duas ou mais pessoas, verifique sempre a localização das outras pessoas e mantenha a distância suficiente para garantir a segurança.
- Lembre-se de que o operador da máquina é responsável por quaisquer perigos e acidentes causados a outras pessoas ou coisas. O fabricante não será em caso algum responsável por danos causados pelo uso impróprio ou incorreto desta máquina.

SEGURANÇA NA UTILIZAÇÃO DE COMBUSTÍVEIS

- O combustível e o óleo são perigosos. Não inale nem ingira. Se engolir combustível e/ou óleo, consulte imediatamente o seu médico. Se entrar em contacto com combustível ou óleo, lave com água abundante e sabão imediatamente. Se os seus olhos ou pele ficarem irritados, consulte um médico o mais rapidamente possível.
- Não abasteça em áreas fechadas ou mal ventiladas. Os vapores de combustível e de óleo contêm produtos químicos perigosos.
- O combustível e o óleo são produtos químicos perigosos e altamente inflamáveis. Não aproxime chamas, faíscas ou fontes de calor da máquina. Não fume durante o transporte de combustível, o reabastecimento ou o trabalho. Em caso de incêndio, apague o fogo com um extintor de pó químico.
- Desligue sempre o motor antes de reabastecer.
- Certifique-se de que a tampa do combustível está devidamente fechada.
- O combustível armazenado no carburador durante longos períodos de tempo pode causar dificuldade no arranque e aumentar as reparações e a manutenção da máquina.
- Armazene sempre o combustível em recipientes aprovados. Não utilize combustível armazenado durante mais de 2 meses, pois dificultará o arranque e causará um desempenho insatisfatório do motor.
- Reabasteça sempre em zonas bem ventiladas e nunca com o motor ligado ou quente.
- Se encontrar uma fuga de combustível, não ligue nem deixe o motor trabalhar até que a fuga seja reparada.

SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO, TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Não modifique os controlos do produto.
- Verifique regularmente se existem peças partidas ou outras condições que possam afetar o funcionamento adequado da máquina.
- Substitua imediatamente as peças desgastadas ou danificadas apenas por peças de substituição originais.
- Realize a manutenção regular da máquina. Não tente realizar quaisquer trabalhos de manutenção ou reparação que não estejam descritos neste manual de instruções. Recomendamos que as manutenções e reparações não descritas neste manual sejam realizadas pelo Serviço Técnico Oficial.
- Limpe sempre o pó e a sujidade da máquina após terminar o trabalho, especialmente o depósito de combustível, os seus arredores e o filtro de ar.
- Não limpe o equipamento com solventes, líquidos inflamáveis ou abrasivos fortes.
- Desligue a máquina e desligue a vela de ignição antes de fazer quaisquer ajustes, reabastecer, trocar acessórios, fazer a manutenção, transportar ou armazenar a máquina.
- Mantenha as peças desta máquina secas e limpas.
- Mantenha os instrumentos de corte afiados e limpos. A manutenção adequada das ferramentas de corte reduz a probabilidade de incidentes, tornando-as mais fáceis de controlar.
- Se a máquina começar a vibrar de forma estranha, desligue-a e examine-a para descobrir a causa. Caso não detete o motivo, leve a sua máquina ao Serviço Técnico Oficial.
- Reduza a velocidade do motor ao desligá-lo. Se o motor estiver equipado com uma válvula de corte de combustível, utilize-a quando o motor estiver parado.
- Para evitar queimaduras ou riscos de incêndio, deixe o equipamento arrefecer completamente antes de o transportar ou armazenar.
- Quando transportar o produto, certifique-se de que o motor está desligado e que a máquina está devidamente presa para evitar que tombe, derrame combustível ou seja danificada.
- O equipamento não é resistente às intempéries e não deve ser armazenado sob luz solar direta, a altas temperaturas ambiente ou em locais húmidos ou molhados.
- Guarde o produto fora do alcance das crianças.

SERVIÇO

Faça com que a máquina seja verificada periodicamente por um técnico qualificado, utilizando apenas peças de substituição originais. Caso tenha alguma dúvida, contacte o Serviço Técnico Oficial.

ÍCONES DE AVISO

Os ícones nas etiquetas de aviso que aparecem nesta máquina e/ou no manual indicam informações necessárias para uma utilização segura desta máquina.

	Atenção perigo!		Verifique se existem fugas de combustível.
	Leia este manual cuidadosamente antes de operar a máquina.		Não utilize esta máquina em declives com uma inclinação superior a 15°.
	Use capacete de segurança.		As pessoas que não estejam devidamente protegidas devem ser mantidas a uma distância segura.
	Use proteção ocular e auditiva.		Mantenha as crianças afastadas da máquina.
	Use uma máscara para se proteger do pó, vapor e outros gases tóxicos.		Perigo de projeção de materiais. Tenha cuidado com os objetos que podem ser tocados ou atirados pela máquina.
	Use luvas de segurança antiderrapantes.		Perigo! Risco de amputação do dedo. Mantenha os pés e as mãos afastados da ferramenta de corte.
	Use proteção para as pernas e botas de segurança antiderrapantes com biqueira de aço.		Não coloque as mãos ou qualquer outra parte do corpo perto das partes móveis da máquina.
	Superfície muito quente! Não toque devido ao risco de queimaduras.		Antes de realizar trabalhos de manutenção ou reparação na máquina, desligue-a e desligue a vela de ignição.
	Perigo, gases mortais! Não utilize esta máquina em áreas fechadas ou mal ventiladas.		Nível de potência sonora garantido XX Lwa, dB(A).
	Combustível inflamável! Risco de incêndio ou explosão.		Descarte o seu aparelho de forma ecologicamente correta. Não deite em contentores de lixo doméstico.
	Não fume nem aproxime chamas do combustível ou da máquina.		Em conformidade com as directivas CE.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este cultivador foi concebido exclusivamente para lavrar a terra. Qualquer utilização diferente da descrita acima pode causar situações perigosas e isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.

DESCRIÇÃO DETALHADA DO PRODUTO



- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Alavanca de embraiagem | 9. Lâminas |
| 2. Manete do acelerador | 10. Silencioso |
| 3. Guidão | 11. Roda de transporte |
| 4. Suporte para guiador | 12. Vela de ignição |
| 5. Puxador de arranque | 13. Filtro de ar |
| 6. Suporte para guiador | 14. Cartilha |
| 7. Esporão profundo | 15. Tampa do depósito de combustível |
| 8. Protetora | |

i **NOTA:** Os produtos detalhados neste manual podem variar em aparência, inclusões, descrição e embalagem dos aqui apresentados ou descritos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GTC190X	
Motor	Gasolina OHV a 4 tempos
Capacidade do cilindro	161cc
Regime de trabalho	3000 rpm
Tipo de combustível	95 sem chumbo
Capacidade de combustível	1,2L
Tipo de óleo	10W30 / 10W40 / 15W30 / 15W40
Capacidade de óleo	0,4L
Largura de trabalho	560 mm
Profundidade de trabalho	130 mm
Nível de potência sonora	93 dB
Peso	31 kg

 **NOTA:** A Greencut reserva-se o direito de modificar as características técnicas sem aviso prévio.

CONTEÚDO DA CAIXA

Esta máquina inclui os seguintes itens que encontrará dentro da caixa:

- Máquina (1 unidade)
 - Guiador (1 unidade)
 - Suporte de guiador (1 unidade)
 - Protetores (2 unidades)
 - Esporão de profundidade (1 unidade)
 - Parafusos de montagem
 - Agrafos para cabos (2 unidades)
 - Roda de transporte (1 unidade)
 - Pino de ligação da barra de esporão (1 unidade)
 - Manual de instruções (1 unidade)
- Retire o produto e os acessórios da caixa. Certifique-se de que todos os artigos estão presentes.
 - Inspeção o produto para garantir que não sofreu qualquer quebra ou dano durante o transporte.
 - Não elimine o material da embalagem até ter inspecionado cuidadosamente o produto e o ter utilizado satisfatoriamente.



ATENÇÃO: Caso alguma peça esteja em falta ou danificada, contacte o Serviço Técnico Oficial. Não utilize este produto sem substituir a peça. A utilização deste produto com peças danificadas ou em falta pode causar ferimentos graves ao operador.

MONTAGEM

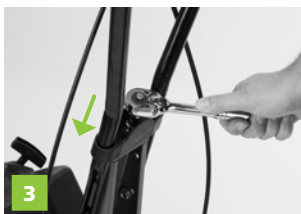
INSTALANDO A ESPORA

Ligue o esporão de profundidade ao suporte da barra de arrasto, selecione uma altura adequada e, em seguida, bloqueie a barra de arrasto com o pino de bloqueio grande tipo R.



MONTAGEM E REGULAÇÃO DO GUIADOR

1. Deslize o suporte do guidador sobre a parte interior das extremidades do guidador.
2. Fixe o guidador ao suporte com os parafusos fornecidos e aperte com os dedos.
3. Deslize as pegas para cima e deslize o suporte para baixo no suporte do leme. Insira o parafuso e aperte-o.
4. Insira os parafusos nos furos superiores e aperte-os.

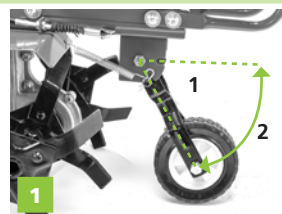


5. Para ajustar a altura do guidador, desaperte os parafusos de ajuste em ambos os lados, selecione a altura adequada e aperte o parafuso.



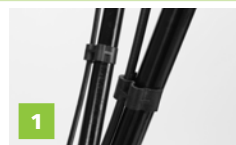
RODA DIANTEIRA

Puxe a roda dianteira para baixo, de modo a que possa rodar livremente, e depois levante o suporte da roda dianteira para uma posição adequada e o suporte da roda dianteira será fixado automaticamente pela mola. A máquina pode ficar de pé sem qualquer outro suporte.



FIXE OS GRAMPOS

Fixe os cabos ao guiador com as abraçadeiras fornecidas para evitar a deformação da cablagem.



LUBRIFICAR A TRANSMISSÃO

 SIGA AS INSTRUÇÕES DETALHADAS NO QR CODE (vídeo explicativo)



PT

REPARAÇÃO DAS LÂMINAS



1. Deslize uma lâmina para a extremidade do veio, insira um pino tipo R e fixe-o.
2. Deslize a lâmina exterior até ao fim, insira o pino de bloqueio tipo R e fixe-o.
3. Execute o mesmo procedimento para o lado oposto.

COLOQUE OS PROTETORES

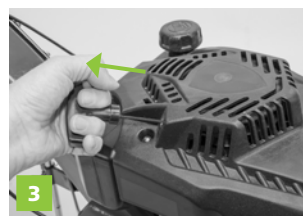
Fixe o guarda-lamas em ambos os lados com as porcas e os parafusos fornecidos.



UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

INSPEÇÃO ANTES DE INICIAR

1. Certifique-se de que a tampa de segurança está no lugar e que todas as porcas e parafusos estão bem apertados.
2. Verifique o nível de óleo no cárter do motor.
3. Ver fornecimento de combustível. Encha o depósito de combustível a uma distância segura do topo do depósito para ter espaço para expansão.
4. Certifique-se de que o cabo da vela de ignição e a vela de ignição estão apertados.
5. Verifique a posição e o bloqueio das rodas.
6. Verifique a posição do esporão do leme.



7. Verifique se existem sinais de fuga de combustível por baixo e ao redor do motor.
8. Inspeccione as mangueiras de combustível.
9. Procure sinais de danos no motor.
10. Remova a sujidade da zona do silenciador e da manopla de arranque.

USAR

PARTIDA A FRIO

1. Mova a alavanca do acelerador para a posição "START RUN".
2. Pressione o primer 3 vezes.
3. Puxe a alavanca de arranque lentamente uma vez e deixe-a recolher normalmente. Depois puxe rapidamente.
4. Solte a alavanca de arranque suavemente.
5. Quando o motor arrancar e aquecer, mova a alavanca para a posição de trabalho (meio curso) e a velocidade do acelerador aumentará.

ARRANQUE DO MOTOR QUENTE

Siga os mesmos passos do arranque a frio, mas ligue a máquina com a alavanca do acelerador na posição de trabalho (a meio do curso).

EMBRAIAGEM

A embraiagem liga e desliga a potência do motor para a transmissão. A alavanca da embraiagem tem um fecho de segurança que deve ser libertado antes que a alavanca da embraiagem possa ser pressionada. Puxe a alavanca da embraiagem e as pás giratórias irão rodar;

PARAR

Em caso de emergência: Coloque a alavanca do acelerador na posição "STOP".

Em utilização normal:

1. Desengate a embraiagem.
2. Coloque a alavanca do acelerador na posição "STOP".



CONFIGURAÇÕES E DICAS



ATENÇÃO: Desligue o motor antes de efetuar ajustes. Tome precauções ao utilizar a alavanca de recuo.

DICAS PARA LAVAR

O segredo para uma boa lavoura é fazer um trabalho superficial na primeira passagem e depois aumentar a profundidade.

- A profundidade da cultura dependerá das condições do solo.
- Quando começar a lavar solo muito duro ou compacto, coloque o pino de retenção no orifício mais alto. Isso permitirá que cultive menos profundamente. Com o regulador de profundidade nesta posição, faça várias passagens sobre a área a cultivar. Depois faça camadas sucessivas.
- Se o guiador saltar ou se mover descontroladamente, baixe o ajustador de profundidade colocando os dentes num orifício mais alto. Isso permitirá que trabalhe normalmente.
- Se houver ervas daninhas ou vegetação a bloquear o seu caminho, mude a posição do guiador para permitir a passagem.

DICAS DE CULTIVO

Se quiser utilizar o cultivador para agricultura:

- Plante diferentes linhas de plantas deixando 15 a 20 cm de distância entre cada linha.
- Coloque a alavanca de ajuste da profundidade com os dentes de retenção num dos furos mais altos. Isto permitirá-lhe-á trabalhar as ervas corretamente e dividir o solo na área.

MANUTENÇÃO

Uma boa manutenção prolongará a vida útil da máquina. O uso prolongado ou constante pode exigir uma manutenção mais intensiva para manter a máquina a funcionar corretamente.



ATENÇÃO: Certifique-se de que o motor está completamente desligado antes de efetuar qualquer manutenção ou reparação. Isto eliminará qualquer risco potencial.

MANUTENÇÃO	EM CADA USO	CADA MES OU 20H USO	3 MESES OU 50H USO	6 MESES OU 100H USO	CADA AÑO OU 300H USO	CADA AÑO O 300H USO
Tensão da correia	Análise		X			
	Mudar				X	
Óleo do motor	Verificar nível	X				
	Mudar		X		X	
Filtro de ar	Análise	X				
	Limpar			X		
	Substituir					X
Engrase de transmisión	Análise		X			
	Substituir			X		

As informações que se seguem irão ajudá-lo a realizar as verificações e procedimentos necessários para seguir as recomendações normais de manutenção do seu motocultivador.

ÓLEO DE MOTOR



ATENÇÃO: A máquina é fornecida sem óleo. Encha o depósito antes de arrancar.

1. Limpe a vareta de medição.
2. Coloque a vareta no bocal de enchimento de óleo e enrosque-a.
3. Se o nível estiver baixo, encha com o óleo recomendado até ao centro da vareta.

FILTRO DE AR

1. Verifique se o filtro de ar não está sujo ou entupido. Para o limpar, siga estes passos:
2. Retire a porca de orelhas e a tampa do filtro de ar.
3. Limpe o filtro com água e sabão.
4. Enxague o filtro com bastante água limpa
5. Mergulhe o filtro em óleo de motor limpo e esprema o excesso.
6. Volte a colocar o filtro



VERIFIQUE A GRAXA DA TRANSMISSÃO

A lubrificação da transmissão deve ser verificada a cada 24 horas de utilização. Para verificar a lubrificação:

1. Remova as lâminas esquerdas
2. Remova os tampões de massa lubrificante superior e inferior
3. Coloque massa lubrificante com uma bomba de massa lubrificante manual no orifício inferior até que a gordura limpa sai pelo orifício superior ou vice-versa



PODE VER O VÍDEO EXPLICATIVO ESCANEANDO O SEGUINTE QR:



COMBUSTÍVEL



ATENÇÃO: Não encha demasiado o depósito de combustível (não deve existir combustível no bocal de enchimento).

- Encha o depósito de combustível numa área bem ventilada e com o motor desligado. Não fume nem permita chamas ou faíscas na área onde o combustível está a ser reabastecido ou a gasolina está a ser armazenada.
- Após reabastecer, certifique-se de que a tampa do combustível está fechada corretamente e em segurança.
- Tenha cuidado para não derramar combustível ao reabastecer. O combustível derramado ou o vapor de combustível podem causar ignição. Se houver um derrame de combustível, certifique-se de que a área está seca antes de ligar o motor.
- Evite o contacto repetido ou prolongado com a pele ou a inalação de vapores.

Limpeza do reservatório do filtro de combustível e do anel de vedação:

4. Retire o copo do filtro e o anel de vedação.
5. Lave-os com solvente
6. Seque-os e volte a colocá-los em segurança.

IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La tabla incluye algunos de los problemas más comunes, sus causas y remedios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
O motor não arranca	<ul style="list-style-type: none"> • Adicione combustível ao depósito • Ligue o cabo da vela de ignição • O acelerador deve estar na posição START para um arranque a frio. • Efetuar a limpeza e manutenção do carburador e dos seus componentes internos • Certifique-se de que o combustível não tem mais de 15 dias.
O motor funciona irregularmente durante o funcionamento	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe ou substitua o filtro de ar • Efetuar a limpeza e manutenção do carburador e dos seus componentes internos • Certifique-se de que o combustível não tem mais de 15 dias.
O motor está difícil de ligar	<ul style="list-style-type: none"> • Drene el combustible anterior y cámbielo por uno nuevo • Cerciórese que el cable de la bujía está perfectamente conectado • Las palancas de control de seguridad tienen que estar en una posición neutral para encender el motor. • Realizar limpieza y mantenimiento del carburador y sus componentes internos • Asegurase de que el combustible no tenga más de 15 días de antigüedad
O motor não tem potência	<ul style="list-style-type: none"> • Eleve a máquina para trabalhar a uma profundidade mais baixa (utilizando o regulador de profundidade) • Remova e limpe o depósito de combustível • Limpe ou troque o filtro de ar • O ajuste do carburador está incorreto, leve o motor a uma oficina de automóveis. • Substitua a vela de ignição e ajuste a folga • Drene e volte a encher o depósito e o carburador • Efetuar a limpeza e manutenção do carburador e dos seus componentes internos • Certifique-se de que o combustível não tem mais de 15 dias.
O motor não pára quando o comando está na posição "stop".	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique e ajuste o acelerador
O guiador move-se para a frente durante a ignição	<ul style="list-style-type: none"> • As alavancas de controlo de segurança devem estar na posição neutra para ligar o motor.
É difícil controlar o guiador ao lavrar	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque as rodas na posição de lavoura • Eleve os cortadores para uma cultura mais rasa
As lâminas não rodam	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a tensão da correia • Verifique se a correia não saiu das polias • substituir toda a transmissão



NOTA: Se o problema não puder ser resolvido, contacte o Serviço Técnico Oficial.

TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

- Drene completamente o depósito de combustível e deixe-o trabalhar novamente até que pare. Isto removerá todos os vestígios de gasolina e evitará problemas com o carburador no futuro.
- Deixe o equipamento arrefecer completamente antes de o transportar ou armazenar.
- Evite locais expostos à luz solar ao colocar a máquina num veículo. Se a máquina for deixada num veículo fechado durante muitas horas, as altas temperaturas no interior do veículo podem fazer com que o combustível evapore e provoque uma possível explosão.
- Para evitar a perda de combustível durante o transporte, o produto deve ser fixado na sua posição normal de funcionamento com a tampa de combustível fechada.
- Armazene sempre o produto em local limpo, seguro, seco e com uma temperatura entre os 0° e os 45°C.
- O equipamento não é resistente às intempéries e não deve ser armazenado sob luz solar direta, a altas temperaturas ou em locais húmidos.
- Nunca armazene o equipamento em locais onde existam materiais inflamáveis, gases combustíveis ou líquidos combustíveis, etc.
- Para reduzir o risco de incêndio, mantenha a máquina limpa, removendo todos os detritos, óleo e gordura.
- Para longos períodos de armazenamento, guarde a máquina sem combustível. Os combustíveis armazenados devem ser estabilizados com um estabilizador.
- Guarde a máquina fora do alcance das crianças.

DESCARTE / RECICLAGEM

Os produtos usados são potencialmente recicláveis e não devem ser descartados no lixo comum. Ajude-nos a proteger o ambiente e a preservar os recursos naturais.

Elimine o aparelho de forma ecologicamente correta. Não deite fora juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes plásticos e metálicos podem ser separados e reciclados. Leve este aparelho a um centro de reciclagem aprovado (ponto verde).

A gasolina, os óleos usados, as misturas de óleo/gasolina e os objetos sujos com gasolina (por exemplo, trapos) não devem ser deitados no lixo comum, nos esgotos, na terra, nos rios, lagos ou no mar. Os artigos manchados de óleo devem ser eliminados de acordo com as normas locais: leve-os a um centro de reciclagem.

Os materiais utilizados na embalagem da máquina são recicláveis: deite-os no recipiente apropriado.

GARANTIA

A GREENCUT garante todos os produtos por um período de 3 anos (válido para a Europa). A garantia está sujeita à data de compra, tendo em conta a utilização prevista do produto.

Como condição para a garantia, deverá ser apresentado o recibo original indicando a data da compra e a sua descrição, bem como a ferramenta defeituosa.

A garantia não cobre o desgaste normal, especialmente em pás, elementos de fixação de pás, turbinas, fontes de luz, correias de ventilador e transmissão, impulsores, filtros de ar, velas de ignição e danos causados por utilização indevida, especialmente o não cumprimento das instruções de operação e manutenção.

Caso tenham sido efetuadas reparações ou modificações pelo consumidor ou por qualquer outra pessoa que não sejam peças de substituição originais GREENCUT, a garantia será anulada.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (CE)

Nós, BESELF BRANDS, S.L., proprietária da marca GREENCUT, com sede em c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls ESPANHA, declaramos que GTC190X, a partir do número de série do ano 2019, estão em conformidade com os requisitos das Diretivas aplicáveis do Parlamento Europeu e do Conselho:

Directiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de Maio de 2006, relativa às máquinas e que altera a Directiva 95/16/CE

Directiva 2014/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética.

Directiva 2000/14/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Maio de 2000, relativa à aproximação das legislações dos Estados-Membros respeitantes às emissões sonoras para o ambiente provenientes de máquinas de exterior.

O produto entregue corresponde ao espécimen que foi submetido ao exame de tipo CE.

De acordo com as normas:

EN 709:1997+A4:2009

EN 709:1997+A4/AC

Valls (ESPAÑA), 21 de abril de 2023



Mireia Calvet, CEO (Representante autorizada e responsável pela documentação técnica).

GREENCUT[®]

 Beself
Brands

GREENCUT[®]